



HANDLEIDING - MODE D'EMPLOI - MANUAL

G700 (790031765)

Ontstoffer **Dépoussiéreur** **Dust processor**

- NL** P.02 Gelieve te lezen en voor later gebruik bewaren
- FR** P.19 Veuillez lire et conserver pour consultation ultérieure
- EN** P.36 Please read and keep for future reference

Inhoud

1 Veiligheid	3
1.1 Algemene veiligheidsvoorschriften.....	3
1.2 Specifieke veiligheidsvoorschriften bij het gebruik van een ontstoffer.....	3
2 Omschrijving van de machine	4
2.1 Componenten van de machine	4
2.2 Technische specificaties	5
2.3 Vereisten voor de stroomvoeding.....	6
2.3.1 Aarding	6
2.3.2 Voedingskabel en verlengsnoer	6
4 De machine installeren.....	7
4.1 Transport van de machine.....	7
4.1.1 Transport en opslag.....	7
4.1.2 Transport voor het uitpakken	7
4.1.3 Controle na het uitpakken	7
4.1.4 Transport na het uitpakken	7
4.2 Uitpakken	7
4.3 De machine plaatsen.....	9
4.4 Assemblage	9
4.4.1 Het basistoestel verplaatsen en plaatsen.....	9
4.4.2 Montage van de adapter voor de afzuigslangen.....	12
5 Bediening	13
5.1 Bedieningsinstructies en elektrische componenten	13
5.2 Gebruik van de manometer.....	14
5.3 De stofbak reinigen	14
5.4 Algemeen gebruik	14
5.5 Draadloze afstandsbediening	15
6 Onderhoud	16
7 Storingen oplossen	17
7.1 Elektrische en motor storingen	17
7.2 Operationele storingen	18
8 Onderdelen	53
9 Schakelschema	55
10 EG conformiteitsverklaring	56

1 Veiligheid

1.1 Algemene veiligheidsvoorschriften

1. Lees en begrijp de handleiding en de labels op de machine. Leer over de toepassingen en beperkingen van de machine en de potentiële gevaren.
2. De stopcontacten of voedingsklemmen moeten een betrouwbare aarding hebben.
3. Hou de machine in goede staat, goed afgesteld en uitgelijnd. Een overvolle werkruimte is een bron van ongevallen. Zorg ervoor dat de vloer schoon is en niet slijt door de ophoping van was of zaagsel.
4. Om het risico op elektrische schokken te beperken: Stel de machine niet bloot aan water of vocht - Gebruik deze niet buitenshuis.
5. Gebruik de machine niet in opslagplaatsen voor ontvlambare vloeistoffen of in plaatsen waar zich vluchtige gassen kunnen bevinden. Houd de werkruimte schoon, droog en goed verlicht.
6. Houd de kinderen uit de buurt van de machine.
7. Forceer de machine en accessoires niet om werkzaamheden te doen waarvoor ze niet ontworpen zijn.
8. Draag geen losse kleding, handschoenen, dassen of sieraden (ring, horloge), omdat deze door bewegende delen getrokken kunnen worden. Draag antislip schoenen. Draag een hoofddeksel om lang haar te bevatten. Rol lange mouwen boven uw ellebogen op.
9. Gebruik de machine niet als u moe of niet goed geconcentreerd of verstrooid bent.
10. Als uw werk veel lawaai produceert, draag een gehoorbescherming.
11. Draag bij het gebruik of het observeren van machines altijd een veiligheidsbril of een gezichtsschermband, om het risico op oogletsel of blindheid door wegliggende deeltjes te verminderen. De bril die u dagelijks draagt is geen goedgekeurde veiligheidsbril.
12. Om het risico op elektrische schok te beperken : Koppel de machine altijd los van de stroomtoevoer voor het onderhoud.
13. Om het risico op letsels door bewegende delen : Koppel de machine altijd los van de stroomtoevoer voor het onderhoud.
14. Maak zeker dat de hoofdschakelaar op OFF staat voor het aansluiten van de machine aan de stroomtoevoer.
15. Zet de hoofdschakelaar op OFF na gebruik. Verlaat de machine nooit voordat deze volledig stilstaat.
16. Controleer de machine regelmatig op beschadigde onderdelen, losse bouten of andere defecten die bedrijfsveiligheid in gevaar kunnen brengen. Repareer of vervang beschadigde onderdelen voordat u de machine gebruikt.
17. Houd de machine schoon. Dit zal het gemakkelijker maken om mogelijke schade op te sporen. Maak de machine schoon met een in zeepwater gedrenkte doek. Gebruik geen oplosmiddelen of detergenten die kunststof onderdelen of elektrische componenten kunnen beschadigen.

1.2 Specifieke veiligheidsvoorschriften bij het gebruik van een ontstoffer

1. Schone omgeving : Als u klaar bent om te beginnen met werken, verwijder alle gereedschappen en andere voorwerpen die per ongeluk in de machine gezogen kunnen worden, en plaats ze uit de weg.
2. Toepasselijk gebruik : Gebruik de machine niet met een stofzuiger. Vermijd stenen, spijkers, etc., omdat deze vonken kunnen produceren en brand of explosie veroorzaken.
3. Brandbestrijding : Gebruik de ontstoffer alleen in plaatsen die uitgerust zijn met een brandbestrijdingssysteem of met een brandblusser in de buurt.
4. Regelmatig reinigen : Controleer/leeg de stofbak regelmatig, om de ophoping van fijn stof te voorkomen, dat het risico op brand kan verhogen. Reinig regelmatig de omgeving waarin de machine gebruikt wordt. Overmatige stofophoping op plafondverlichting, verwarmingstoestellen, elektrische ramen of andere warmtebronnen verhoogt het risico op brand.
5. Statische elektriciteit : Kunststof stofslangen produceren een grote hoeveelheid statische elektriciteit wanneer de stofdeeltjes doorheen gaan. Hoewel zeldzaam, kunnen vonken veroorzaakt door statische elektriciteit een explosie of brand veroorzaken. Om dit risico te beperken, zorg ervoor dat de stofslangen geaard zijn met behulp van een aarddraad.
6. Gevaarlijke stoffen : Stof dat tijdens de werking van machines ontstaat kan kanker, geboortefwijkingen of langdurige schade aan de luchtwegen veroorzaken. Wees u bewust van de risico's die verbonden zijn aan het materiaal van elk werkstuk en draag altijd een NIOSH-goedgekeurd ademhalingsstoestel om het risico te verminderen.
7. Stofallergieën : Stof uit bepaalde houtsoorten kan allergische reacties veroorzaken bij mens en dier. Zorg ervoor dat u weet aan wat voor soort stof blootgesteld wordt in geval van mogelijke allergische reacties.
8. Turbinegevaar: Plaats uw handen of gereedschap niet in de buurt van de open inlaat tijdens de werking van de machine, om welke reden dan ook. De krachtige zuigkracht kan gemakkelijk leiden tot een onbedoeld contact met de turbine en zware letsels of schade aan de machine veroorzaken. Houd kleine dieren en kinderen altijd uit de buurt van open ingangen voor het opvangen van stof.

2 Omschrijving van de machine

De G700 is een revolutionaire ontstoffer met de unieke GYRO AIR technologie.

In vergelijking met alle bestaande ontstoffers stuurt de G700 de stofstroom direct naar het Gyro Air systeem, dat een krachtige centrifugale kracht genereert en het stof effectief van de lucht scheidt. Dankzij deze speciale technologie, biedt de G700 ongekennde perstaties, waaronder een scheidingsrendement van 99,9 % voor het filter, en vermindert het geluidsniveau aanzienlijk.

De G700 ontstoffer is alleen ontworpen voor het opvangen van houtsstof of andere stoffen, en is niet geschikt voor vloeistoffen, giftige gassen, explosieve en viskeuze materialen of andere potentieel gevaarlijke stoffen.

De G700 is ontworpen om stof van één of twee machines tegelijkertijd op te vangen.

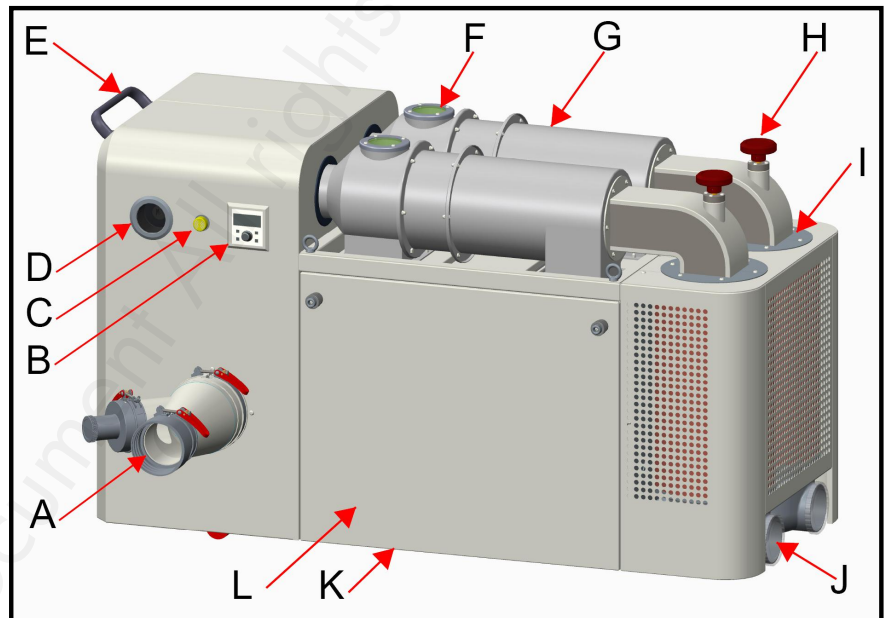
Dit kan gedaan worden door de machine aan meerdere machines aan te sluiten met de blaasventielen, om te controleren welke leiding actief is.

De ontstoffer is bedoeld voor gebruik in de buurt van machines die ontstoft moeten worden.

Alleen een gekwalificeerde en geschoolde bediener mag de machine gebruiken. Bij het werken met de machine moet de bediener met de instructies vertrouwd zijn en zich houden aan de in het betreffende land geldende veiligheidsregels, voorschriften en wettelijke bepalingen.

2.1 Componenten van de machine

A	Adapter
B	Bedieningspaneel
C	Alarm
D	Drukmeter
E	Handgreep
F	Venster
G	GYRO air afscheider
H	Filter reinigingsknop
I	Filter (binnenin)
J	Aansluiting voor de reiniging van fijne stofdeeltjes
K	Stofbak (binnenin)
L	Deur



Figuur 1

2.2 Technische specificaties

Model	G700
Elektrische gegevens	
Stroomvoeding	220 V - 1 fase - 50 Hz
Stroomonderbreker	20 A
Omvormer	Siemens V20
Motor	
Type	TEFC inductie
Vermogen	1,5 kW
Fasen	1
Nominale stroomsterkte	5,8 A
Snelheid	2280 - 4275 tpm - Variabel
Afmetingen	
Totale afmetingen (l x b x h)	1430 x 579 x 858 mm
Afmetingen verpakking (l x b x h)	1500 x 725 x 1072 mm
Gewicht	
Netto gewicht	195 kg
Bruto gewicht	222 kg
Capaciteit	
Maximum luchtstroom	1885 m ³ /h
Maximale statische druk	4600 Pa
Maximum luchtstroom 4" slang	1190 m ³ /h
Statische druk 4" slang	1400 Pa
Diameter turbine	Ø 300 mm
Diameter hoofdinlaat	Ø 150 mm
Diameter inlaatadapter	Ø 100 mm x 2
Filter emissiewaarde	0,05 mg/m ³
Filteroppervlakte	7 m ²
Geluidsniveau op 3 meter	61 - 72 dB(A)
Maximum inhoud stofbak	120 liter
Manuele filterreiniging	Ja
Intelligent vulcontrolesysteem	Ja
Drukmeter	Ja

OPMERKING

Elke machine die wij produceren is voorzien van een naamplaat met het serienummer. Het serienummer is ook op de machine gegraveerd.

Een precieze beschrijving van de machine en het serienummer zal een snelle en efficiënte reactie van de dienst na verkoop vergemakkelijken.

De naamplaat bevindt zich aan de zijkant van de hoofdgedeelte van het onderstel.

2.3 Vereisten voor de stroomvoeding

Stroomvoeding: 220 VAC / 1 fase / 50 Hz.

De machine heeft geen andere elektrische installatie nodig. De apparatuur wordt geleverd met 1,8 meter kabel met een stekker. Als u een langere kabel nodig heeft, gebruik dan een verlengsnoer dat voldoet aan de plaatselijke voorschriften.

De stroomvoeding van de machine is 220 V AC, 1 fase. De AC-voeding in stabiele toestand is 0,9 ~ 1,1 maal de nominale waarde.

2.3.1 Aarding

De machine moet geaard worden. In geval van een storing moet de aarding een lagere weerstand voor de elektrische stroom bieden om het risico op elektrische schokken te verminderen. Dit toestel is uitgerust met een voedingskabel met een geleider en een geaarde stekker. De stekker moet in een geschikt stopcontact gestoken worden dat volgens de plaatselijke voorschriften geïnstalleerd en geaard wordt.



AANDACHT!

Een onjuiste aansluiting van de apparatuur - van de aardingsgeleider - kan leiden tot een risico op een elektrische schok. Controleer met een elektricien of een gekwalificeerde technicus als u twijfelt over de aarding van het stopcontact. Wijzig de met de machine geleverde stekker niet. Als het niet in het stopcontact past, laat u een geschikt stopcontact installeren door een gekwalificeerde elektricien.

De machine is bestemd voor gebruik op een stroomcircuit met een nominale spanning van 220 V en is uitgerust met een voedingskabel en een stekker voor aansluiting op een geschikt elektrisch circuit met een stroomonderbreker van minstens 20 A. Zorg ervoor dat de machine aangesloten is op een stopcontact met dezelfde configuratie als de stekker. Er kan geen adapter gebruikt worden met de machine. Als de machine opnieuw aangesloten moet worden voor gebruik op een ander type elektrisch circuit, moet deze opnieuw aangesloten worden door een gekwalificeerde elektricien.

2.3.2 Voedingskabel en verlengsnoer

Controleer voor gebruik als de voedingskabel en stekker niet beschadigd zijn. Indien nodig moeten ze onmiddellijk gerepareerd of vervangen worden.

We raden het gebruik van een verlengsnoer voor de machine af. Als u een verlengsnoer moet gebruiken, doe dit alleen als het absoluut noodzakelijk is en slechts tijdelijk. Een verlengsnoer veroorzaakt een spanningsval die elektrische componenten kan beschadigen en de levensduur van de motor kan veroorzaken. De spanningsval neemt toe naarmate de lengte van het verlengsnoer toeneemt en de diameter van het verlengsnoer afneemt.

Het verlengsnoer dat met de machine gebruikt wordt, moet voorzien zijn van een aarddraad die overeenkomt met de benodigde stekker en het benodigde stopcontact.

Maximale grootte 2,5 mm² (14 AWG)

Maximale lengte (korter bij voorkeur) 15 m (50 ft)

4 De machine installeren

De machine vereist weinig montagewerk, hij is bijna klaar voor gebruik.

4.1 Transport van de machine

4.1.1 Transport en opslag

Bij het verpakken van de machine zijn maatregelen genomen om roest en schokken te voorkomen. De machine moet vervoerd en opgeslagen worden bij een omgevingstemperatuur tussen -25 en +55 °C.

Stel de machine tijdens transport en opslag niet bloot aan regen of aan beschadiging van de verpakking.



AANDACHT!

- **Wees voorzichtig bij het transport of de omgang met de machine en laat deze operaties uitvoeren door gekwalificeerd personeel dat speciaal voor dit soort werkzaamheden opgeleid is!**
- **Zorg er bij het laden en lossen van de machine voor dat niemand zich dicht bij de machine bevindt om letsels te voorkomen.**
- **Kies een geschikt transportmiddel, afhankelijk van het gewicht van de machine.**
- **Zorg ervoor dat de hefcapaciteit van het vervoermiddel voldoende is voor het gewicht van de machine.**

4.1.2 Transport voor het uitpakken

De machine is in een stevige houten kist verpakt. Figuur 2 toont de te gebruiken methode voor het transport van de kist.



Figuur 2

4.1.3 Controle na het uitpakken

Controleer bij het openen van de verpakking de volgende punten. Als u vragen heeft, neem dan contact op met uw verdeler.

1. Controleer of de machine tijdens het transport niet beschadigd werd.
2. Controleer of alle accessoires aanwezig zijn.
3. Controleer of het product met de opdracht overeenkomt.
4. Controleer of de specificaties op het machinelabel met de opdracht overeenkomen.

4.1.4 Transport na het uitpakken

Bij het transport van de machine met een stapelaar moet eerst het zwaartepunt van de machine gevonden worden, plaats de vork onder de machine en til deze vervolgens voorzichtig op.

4.2 Uitpakken

De machine werd zorgvuldig verpakt voor een veilig transport. Verwijder het verpakkingsmateriaal van uw machine en controleer deze. Als u schade opmerkt, neem dan onmiddellijk contact op met uw verdeler.

Bewaar alle containers en verpakkingsmaterialen voor eventuele controle van de vervoerder of zijn agent. Als u dit niet doet, zal het moeilijk zijn om een klacht in te dienen.

Wanneer u volledig tevreden bent over de toestand van uw zending, maak dan een inventarisatie van de inhoud ervan.

Inventaris:

Hieronder volgt een beschrijving van de machineonderdelen. Verspreid deze om ze te inventariseren.

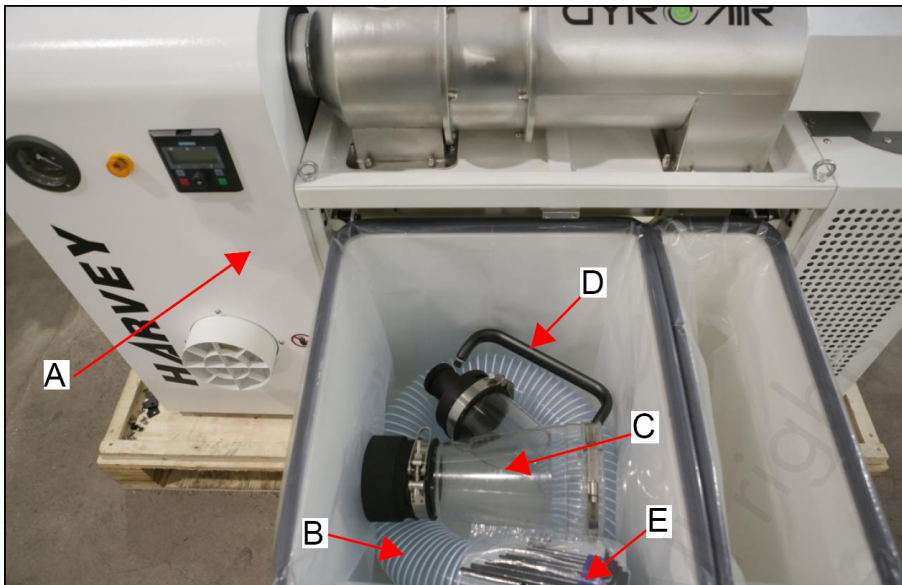
OPMERKING

Als u sommige elementen van de lijst niet vindt, controleer dan de plaats waar de machine gemonteerd moet worden of controleer het verpakkingsmateriaal zorgvuldig. Soms installeren we vooraf bepaalde elementen voor het transport.

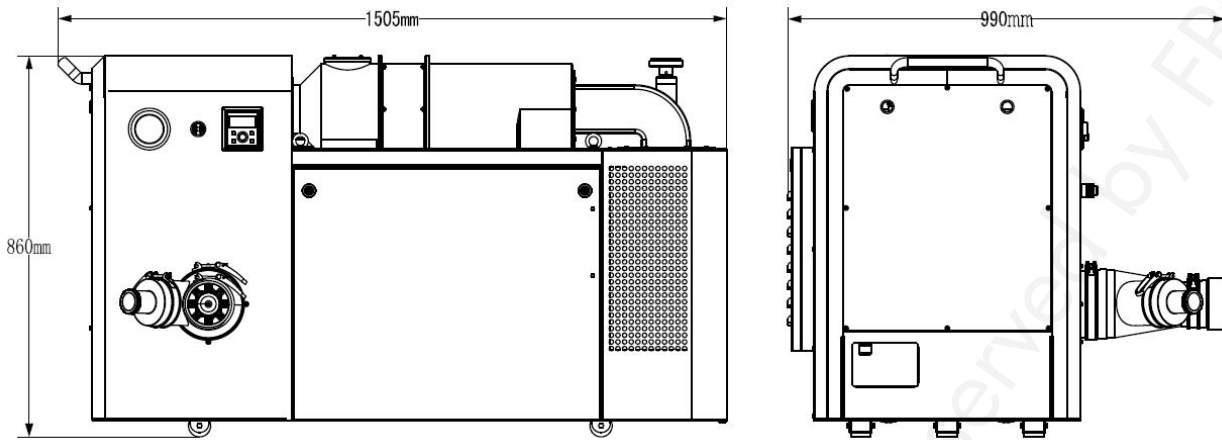
Inhoud van de kist (figuur 3):

- A. Machine (1)
- B. Flexibele slang Ø 100 mm x 2 m (1)
- C. Adapter voor afzuigslang (1)
- D. Handgreep (1)
- E. Gereedschappen (1 set)

Alle andere onderdelen, behalve het hoofdtoestel, bevinden zich in de stofbak. Open de voordeur en neem ze uit de bak.

**Figuur 3**

4.3 De machine plaatsen



Figuur 4

De machine moet minstens 0,5 meter van de muur geplaatst worden, om de warmteafvoer van de motor mogelijk te maken.

4.4 Assemblage

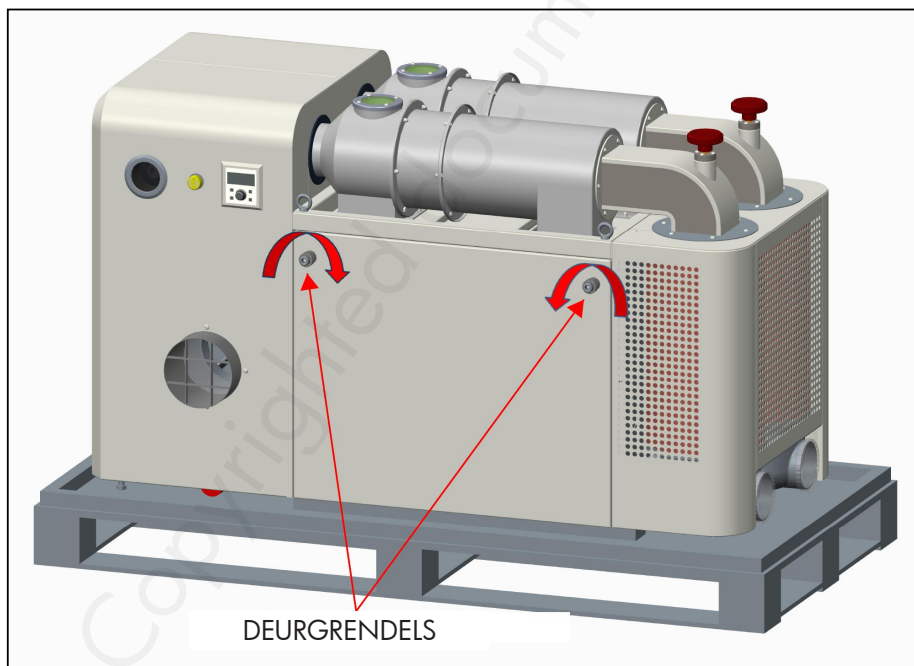
4.4.1 Het basistoestel verplaatsen en plaatsen



AANDACHT!

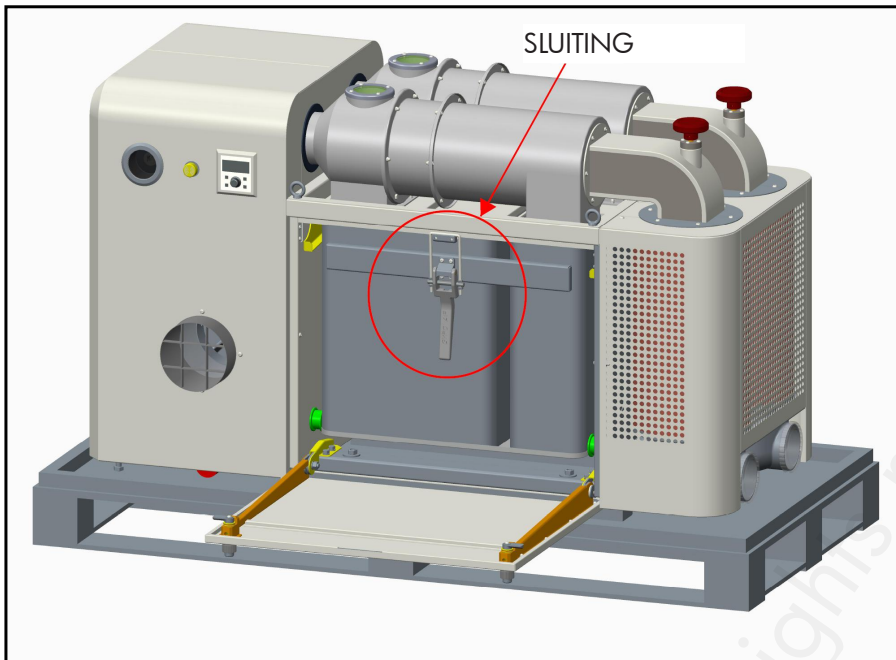
Aangezien de machine zeer zwaar is, bestaat er het risico op ernstige letsels als de instructies voor de verplaatsing ervan niet nagevolgd worden! Voor uw veiligheid heeft u hulp en elektrisch gereedschap nodig om de vervoerkist te verplaatsen en de machine van de pallet te verwijderen!

1. Neem de machine uit de verpakking en laat het basistoestel op de pallet. Zie figuur 5.



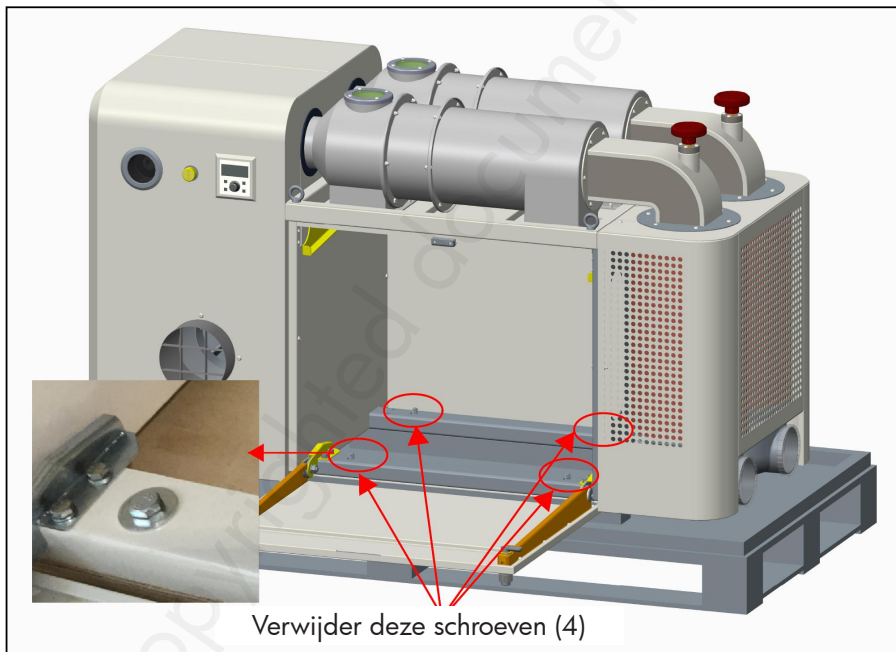
Figuur 5

2. Draai de grendels in de richting van de pijl (zie figuur 6) om de deur te openen. Ontgrendel de stofbak en schuif hem eruit.



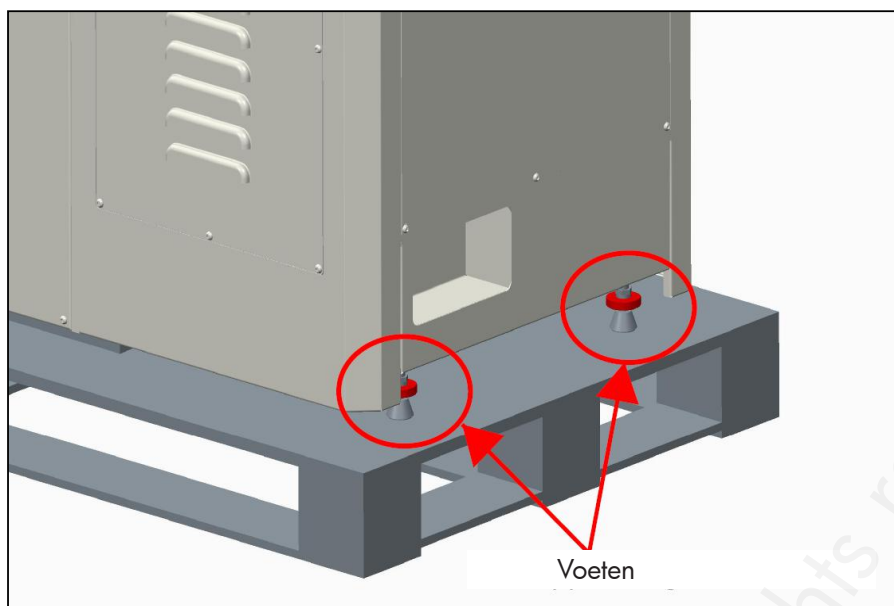
Figuur 6

3. Nadat u de stofbak verwijderd heeft, moet u de transportschroeven verwijderen.
Stap 1 : Zoals op figuur 7 getoond, ziet u vier zeskantschroeven aan de onderkant zien. Verwijder deze.



Figuur 7

4. Stap 2: Zoals op figuur 8 getoond, ziet u twee voeten aan de onderkant. Draai de kleine rode hendels om de voeten ongeveer 25 mm (1 inch) omhoog te brengen.



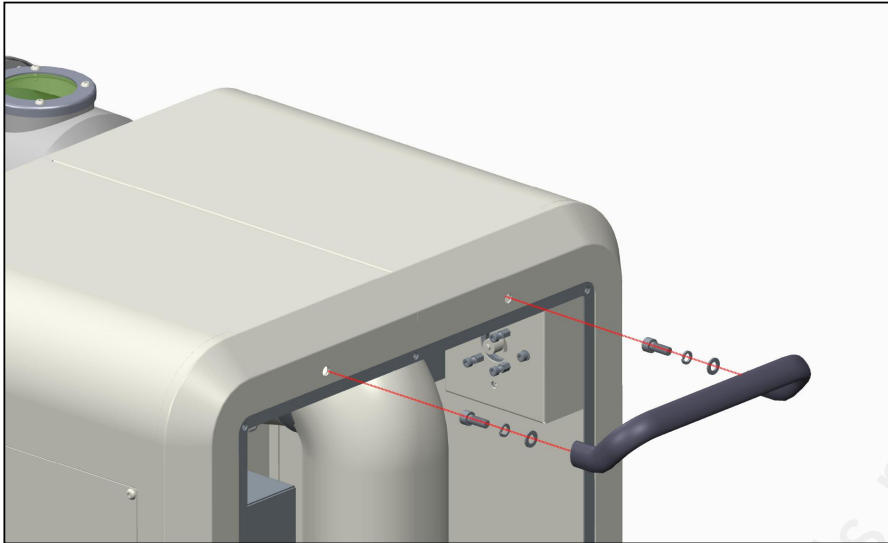
Figuur 8

5. Gebruik vier oogschroeven (zie figuur 9) om de machine op te tillen en verwijder de pallet.



Figuur 9

6. Installeer de handgreep zoals op figuur 10 getoond. Daarvoor moet u het zijdeksel verwijderen.
7. Wanneer de machine op zijn plaats staat, draai de kleine rode hendels (zie figuur 8) zodat de voeten de grond raken.



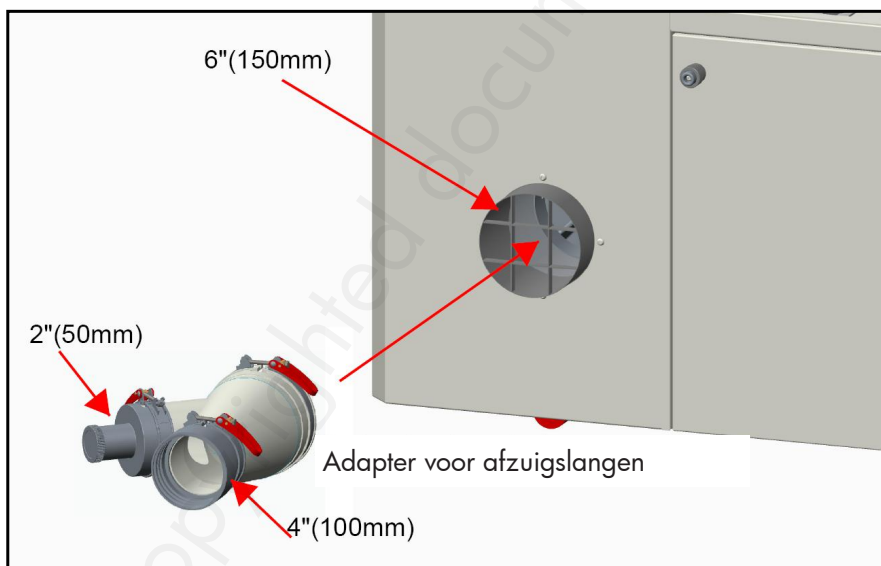
Figuur 10

4.4.2 Montage van de adapter voor de afzuigslangen

Open de voordeur en schuif de stofbak eruit, verwijder de adapter en bevestig deze op het hoofdtoestel. Zie figuur 11. 2" (50 mm), 4" (100 mm) en 6" (150 mm) slangen kunnen gebruikt worden. Zie figuur 11.

Als u een 6" (150 mm) slang kiest, sluit deze dan direct aan op het hoofdtoestel.

Als u een 4" (100 mm) of 2" (50 mm) slang gebruikt, moet u eerst de adapter op het hoofdtoestel monteren. Sluit vervolgens de slang op de adapter aan. Als u twee 4" (100 mm) slangen moet aansluiten, moet u een optioneel verkrijgbaar aansluitstuk toevoegen.



Figuur 11

Aarding:

Omdat kunststof slangen relatief goedkoop zijn, gemakkelijk te monteren en luchtdicht, worden ze veel gebruikt voor stofafzuiging. Kunststof flexibele slangen en leidingen zijn echter een isolator, en stofdeeltjes die tegen de wanden bewegen produceren een accumulatie van statische elektriciteit.

Deze lading hoopt zich op totdat het zich in de grond ontlaaft. Als er geen aarding is om de ophoping van statische elektriciteit te voorkomen, zal de elektrische lading zich naar de dichtbijzijnde aardingsbron bogen.

De ontlading van statische elektriciteit kan een explosie en vervolgens een brand in het systeem veroorzaken.

Om de ophoping van statische elektriciteit te voorkomen, gaat u als volgt te werk:

1. Wikkel de buitenkant van de slang met een blank koperdraad en bevestig beide uiteinden van de draad aan elke gearde machine en aan de Gyro Air.
2. Steek een blanke koperen aardingsdraad in de gehele slang en bevestig de draad aan elk gearde machine en aan de Gyro Air.

**AANDACHT!**

Zorg ervoor dat de machine constant geaard is op de aardklem van het servicepaneel van de stroomvoeding.

5 Bediening

5.1 Bedieningsinstructies en elektrische componenten

A. Hoofdschakelaar: Verbindt en ontkoppelt de stroomvoorziening.

B. Bedieningspaneel: Druk op de groene knop om de machine in te schakelen. Druk op de rode knop om de machine uit te schakelen. Draai de knop om de frequentie in te stellen van 40 Hz tot 75 Hz.

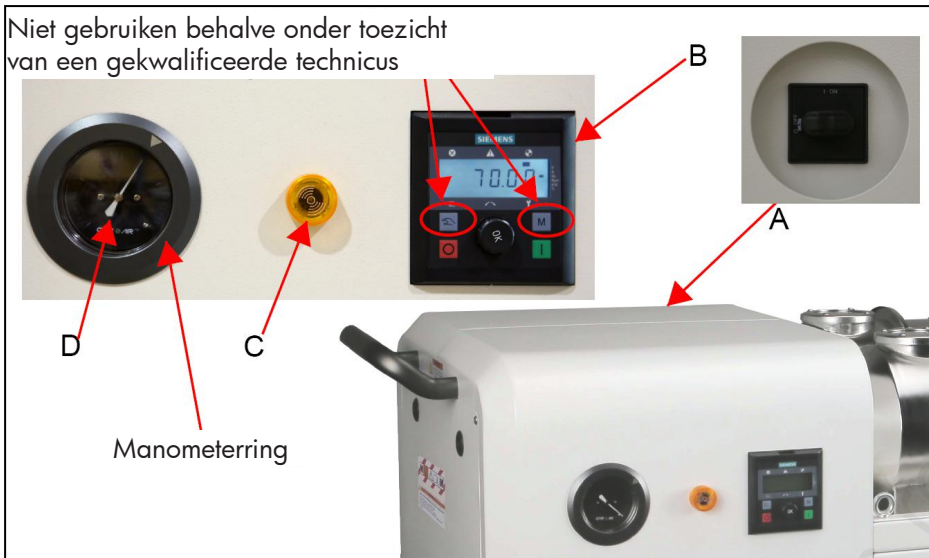
OPMERKING:

1. Bedien de rood omcirkelde knop op figuur 12 niet. Als u deze knop bediend heeft, moet u de stroomvoeding gedurende 10 seconden onderbreken en vervolgens de machine opnieuw in te schakelen, om de oorspronkelijke instelling te herstellen.
2. Het bedieningspaneel kan fout- en alarmmeldingen weergeven.
Foutmelding: De ontstoffer stopt. Nadat u het probleem opgelost heeft, drukt u op "OK" om de foutcode op het scherm te verwijderen.
Alarmmelding: De ontstoffer kan goed werken, u moet hem uitschakelen en controleren.
In de meeste gevallen is het herstarten van de machine voldoende om de foutcode en de alarmcode te verwijderen

Meest weergegeven fout- en alarmmeldingen:

Code type	Code	Naam
Foutcode	F1	Overstroom
	F2	Overspanning
	F3	Onderspanning
	F4	Omvormer oververhitting
	F11	Motor oververhitting
	F85	De stofbak is vol
Alarmcode	A501	Stroomlimiet
	A502	Overspanningslimiet
	A503	Onderspanningslimiet
	A504	Omvormer oververhitting
	A511	Motor oververhitting

C. Zoemer: De zoemer klinkt wanneer de stofbak vol is.



Figuur 12

5.2 Gebruik van de manometer

D. Manometer:

Deze manometer dient niet om de druk te meten, maar om abnormale drukverschillen te detecteren.

Telkens als u de machine inschakelt en hem op de gewenste druk instelt, draai de manometerring zodat de pijl met de wijzer overeenkomt.

Als u merkt dat de weergegeven waarde toegenomen is, kan er een verstopping zijn in het leidingssysteem of in het afzuigeneheid. Controleer of de slangen verstopt zijn.

Als u merkt dat de weergegeven waarde afgenomen is, controleer dan of de slangen goed bevestigd en niet los zijn, wat luchtlekkages kan veroorzaken. Controleer ook de slangen op scheuren.

Meestal moet u de adapter verwijderen om te controleren of de slangen verstopt zijn.

5.3 De stofbak reinigen

Wanneer de zoemer klinkt, moet u de stofbak leegmaken.

Draai de grendels in de richting van de pijl (zie figuur 6) om de deur te openen. Ontgrendel de stofbak (zie figuur 7) en schuif het eruit.

Maak de stofbak elke dag leeg.

5.4 Algemeen gebruik

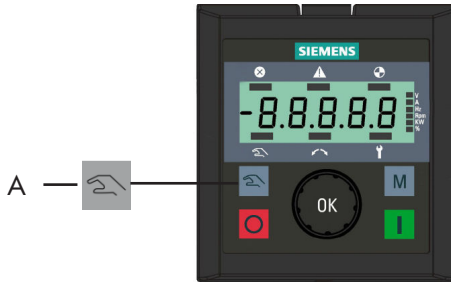
Volg de volgende stappen voor ieder gebruik van de machine:

1. Controleer de machine, zorg ervoor dat de stofbak goed vergrendeld is.
2. Sluit de machine aan op een stroomvoeding 220 V / 1 fase / 50 Hz
3. Bedien de hoofdschakelaar, de zoemer zal klinken en het scherm op het bedieningspaneel zal oplichten.
4. Druk op de groene knop om de machine in te schakelen. De oorspronkelijke frequentie is 40 Hz, u kunt deze van 40 Hz tot 75 Hz instellen. Druk op de rode knop om de machine uit te schakelen.
5. De zoemer klinkt wanneer de stofbak vol is. Open dan de voordeur, schuif de stofbak eruit en maak deze leeg.

5.5 Draadloze afstandsbediening

Bedieningspaneel en afstandsbediening modi

De G700 is in de fabriek ingesteld voor afstandsbediening. In dit geval kunt u de machine aan het bedieningspaneel (fig. 13) stoppen, maar niet starten.



Figuur 13



Figuur 14

Met knop A kunt u de bedieningsmodus veranderen:

Druk eenmaal op knop A, het bedieningspaneel geeft het symbool "HAND" weer. Met deze instelling kunt u de machine met de knop op het bedieningspaneel in- en uitschakelen, de afstandsbediening is gedeactiveerd.

Druk tweemaal op knop A om het "HAND" symbool te laten verwijderen. In dit geval wordt de afstandsbediening geactiveerd.

Opmerking: in de afstandsbedieningsmodus kunt u, nadat u de machine via het bedieningspaneel hebt stopgezet, de machine rechtstreeks met de afstandsbediening opnieuw inschakelen. Druk eerst op de toets "OFF" op de afstandsbediening en druk dan op "ON" om deze opnieuw te starten.

6 Onderhoud



AANDACHT!

Ontkoppel de machine altijd los van de stroomtoevoer voor het onderhoud. Het niet naleven van deze voorschrift kan tot zware letsels leiden.

Reiniging van het filter (eenmaal per week):

Draai beide hendels (zie figuur 14) meermaals naar rechts of naar links op het filter te reinigen.

Grondige reiniging (om de drie weken):

Verbind de inlaataansluiting en de reinigungsansluiting door middel van een flexibele slang met 100 mm diameter, zoals getoond op figuur 14. Laat de machine op 75 Hz draaien en draai de hendel gedurende 5 tot 10 seconden. Herhaal deze operatie voor de andere reinigungsansluiting.

Reiniging van de afdichting:

Bovenop de stofbak bevindt zich een afdichtstrip. Om de waterdichtheid te behouden en het levensduur van de afdichtstrip te verlengen, moet u deze schoon houden.

Veeg deze af elke keer dat u de stofbak leegmaakt.



Figuur 15

7 Storingen oplossen

7.1 Elektrische en motor storingen

Storingen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
De machine start niet op	Voedingskabel niet aangesloten	Sluit de voedingskabel aan
	Voedingskabel beschadigd	Vervang de voedingskabel
	De stroomonderbreker schakelt uit	Laat de motor afkoelen en controleer de ventilatie
	Motor defect	Controleer / Herstel / Vervang
	De stofbak is vol	Maak de stofbak leeg
	Omvormer fout	Koppel de machine los en sluit hem weer aan
	Spanning te laag	Controleer of de netspanning voldoende is
De motor start niet op: de zekering brandt door of de stroomonderbreker schakelt uit	Te veel machine op hetzelfde circuit	Sluit de ontstoffer aan op een circuit dat alleen voor deze machine gebruikt wordt
	Kortsluiting in de voedingskabel of in de stekker	Controleer de kabel of de stekker op beschadigde isolatie of kortsluiting in de draden
	Kortsluiting in de motor of losse verbindingen	Controleer alle verbindingen op de motor, om te zien of er losse klemmen, kortsluiting in de klemmen of versleten isolatie zijn
	Ongeschikte zekering of stroomonderbreker in de stroomleiding	Installeer een geschikte zekering of stroomonderbreker op de stroomvoeding
Oververhitting van de motor	Motor overbelast	Verminder de last op de motor
	De luchtcirculatie in de motor is beperkt	Reinig de motorventilator met perslucht, om de normale luchtcirculatie te herstellen
De motor blokkeert, de zekeringen worden doorgebrand of de stroomonderbreker wordt geactiveerd	Motor overbelast	Verminder de last op de motor
	Kortsluiting in de motor of losse verbindingen	Controleer alle verbindingen op de motor, om te zien of er losse klemmen, kortsluiting in de klemmen of versleten isolatie zijn
	Spanning te laag	Sluit de machine aan op een stroomvoeding met voldoende spanning
	Ongeschikte zekering of stroomonderbreker in de stroomleiding	Installeer een geschikte zekering of stroomonderbreker op de stroomvoeding
De machine doet veel lawaai en er zijn veel trillingen	Losse verbindingen	Controleer de machine en draai alle bevestigingen aan
	De motorventilator raakt het deksel	Bevestig het ventilatordeksel. Vervang het deksel indien beschadigd
	De turbine is beschadigd	Vervang de turbine

7.2 Operationele storingen

Storingen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
Slechte prestaties, onvoldoende afzuiging	De filters zijn vuil	Reinig de filters
	De slang is verstopt	Verwijder de inlaatslang van de stofbak en ontstop de slang. Een loodgieter slang kan nodig zijn
	De machine is te ver van het afzuigpunt of er zijn te veel hoekige bochten in de leidingen	Verplaats de machine dichterbij het afzuigpunt en verminder het aantal hoekige bochten in de leidingen
	Het hout is nat en het stof stroomt niet gemakkelijk	Bewerk hout met een vochtgehalte van minder dan 20 %
	Er is een lek in de slang, of een reeks kleine lekken, of te veel open aansluitingen	Elimineer de lekken in de slang. Sluit de ongebruikte slangaansluitingen
	De slangen en aansluitingen hebben de juiste maat niet	Installeer de slangen met de geschikte aansluitingen
	Te veel open vertakkingen tegelijk kunnen leiden tot een lagere snelheid in de hoofdleiding	Sluit de ongebruikte slangaansluitingen
Stof wordt door de machine in de lucht geblazen	De slangklemmen zijn niet goed vastgedraaid en beveiligd	Draai de slangklemmen goed vast en controleer dat ze goed bevestigd zijn
	De afdichtingen zijn los of beschadigd	Draai de afdichtingen vast, vervang deze indien nodig

Table des matières

1 Sécurité.....	20
1.1 Consignes de sécurité générales	20
1.2 Consignes de sécurité spécifiques lors de l'utilisation d'un dépoussiéreur	20
2 Description de la machine	21
2.1 Composants de la machine	21
2.2 Données techniques	22
2.3 Exigences en matière d'alimentation électrique	23
2.3.1 Mise à la terre	23
2.3.2 Contrôle du câble d'alimentation et rallonge	23
4 Installation de la machine	24
4.1 Transport de la machine	24
4.1.1 Transport et stockage	24
4.1.2 Transport avant déballage	24
4.1.3 Contrôle après déballage	24
4.1.4 Transport après déballage	24
4.2 Déballage	24
4.3 Placement de la machine	26
4.4 Assemblage	26
4.4.1 Déplacement et placement de l'unité de base	26
4.4.2 Montage de l'adaptateur pour les tuyaux d'aspiration	29
5 Utilisation	30
5.1 Instructions d'utilisation et composants électriques	30
5.2 Utilisation du manomètre	31
5.3 Nettoyage du bac à poussière	31
5.4 Utilisation générale	31
5.5 Télécommande sans fil	32
6 Entretien	33
7 Résolution des pannes	34
7.1 Problèmes électriques et du moteur	34
7.2 Problèmes de fonctionnement	35
8 Pièces détachées	53
9 Schéma électrique	55
10 Déclaration de conformité CE	56

1 Sécurité

1.1 Consignes de sécurité générales

1. Lisez et comprenez le manuel d'utilisation et les étiquettes fixées sur la machine. Apprenez-en les applications et les limites ainsi que les dangers potentiels spécifiques.
2. La prise ou les bornes d'alimentation doivent avoir une mise à la terre fiable.
3. Maintenez la machine en bon état de fonctionnement, bien réglée et alignée. Un espace de travail encombré est source d'accidents. Assurez-vous que le sol est propre et non glissant à cause de l'accumulation de cire ou de sciure.
4. Pour réduire le risque de choc électrique : N'exposez pas la machine à l'eau ou à l'humidité - Ne l'utilisez pas à l'extérieur.
5. N'utilisez pas la machine dans des entrepôts de liquides inflammables ou dans des endroits où il peut y avoir des gaz volatils. Maintenez la zone de travail propre, sèche et bien éclairée.
6. Tenez les enfants à l'écart de la machine.
7. Ne forcez pas la machine ou ses accessoires à faire un travail pour lequel ils n'ont pas été conçus.
8. Ne portez pas de vêtements amples, de gants, de cravates ou de bijoux (bague, montre), car ils pourraient être entraînés par les pièces mobiles. Portez des chaussures antidérapantes. Portez un couvre-chef pour contenir les cheveux longs. Roulez les manches longues au-dessus des coudes.
9. N'utilisez pas cette machine si vous êtes fatigués, si vous n'êtes pas bien concentré ou que vous êtes distrait.
10. Si le travail produit beaucoup de bruit, portez des protections auditives.
11. Portez toujours des lunettes de sécurité ou un écran facial lorsque vous utilisez ou observez une machine, afin de réduire le risque de blessure aux yeux ou de cécité causée par des particules volantes. Les lunettes que vous portez tous les jours ne sont pas des lunettes de sécurité agréées.
12. Pour réduire le risque de choc électrique : Débranchez toujours la machine pour effectuer l'entretien.
13. Pour réduire le risque de blessure causée par les pièces mobiles : Débranchez toujours la machine pour effectuer l'entretien.
14. Assurez-vous que l'interrupteur principal est sur OFF avant de brancher la machine.
15. Mettez l'interrupteur principal sur OFF après utilisation. Ne quittez jamais la machine tant qu'elle n'est pas complètement à l'arrêt.
16. Inspectez régulièrement la machine pour voir s'il y a des pièces endommagées, des boulons desserrés ou toute autre anomalie pouvant compromettre la sécurité de fonctionnement. Réparez ou remplacez toute pièce endommagée avant d'utiliser la machine.
17. Maintenez la machine propre. Cela permettra de détecter plus facilement des dommages éventuels. Nettoyez la machine avec un chiffon imbibé d'eau savonneuse. N'utilisez pas de solvants ou de détergents qui pourraient endommager les pièces en plastique ou les composants électriques.

1.2 Consignes de sécurité spécifiques lors de l'utilisation d'un dépoussiéreur

1. Environnement propre : Un fois que vous êtes prêt à commencer le travail, enlevez tous les outils et autres objets pouvant être accidentellement aspirés par la machine, et placez-les hors du chemin.
2. Utilisation conventionnelle : N'utilisez pas cette machine avec un aspirateur, évitez les cailloux, les clous, etc., car ils pourraient produire des étincelles et provoquer un incendie ou une explosion.
3. Lutte contre l'incendie : N'utilisez le dépoussiéreur que dans des endroits équipés d'un système d'extinction d'incendie ou avec un extincteur à proximité.
4. Nettoyage régulier : Vérifiez/videz régulièrement le sac de collecte pour éviter l'accumulation de fines poussières pouvant augmenter le risque d'incendie. Nettoyez régulièrement l'environnement dans lequel la machine est utilisée. L'accumulation excessive de poussière sur les plafonniers, les appareils de chauffage, les vitres électriques ou autres sources de chaleur augmente le risque d'incendie.
5. Électricité statique : Les tuyaux à poussière en plastique génèrent une grande quantité d'électricité statique lorsque les particules de poussière les traversent. Bien que ce soit rare, des étincelles causées par de l'électricité statique peuvent provoquer une explosion ou un incendie. Afin de réduire ce risque, assurez-vous que les tuyaux à poussière sont reliés à la terre en utilisant un fil de masse.
6. Poussières dangereuses : La poussière générée pendant l'utilisation de machines peut provoquer des cancers, des malformations congénitales ou des dommages respiratoires à long terme. Soyez conscient des risques associés au matériau de chaque pièce à usiner, et portez toujours un respirateur approuvé NIOSH afin de réduire les risques.
7. Allergies à la poussière : La poussière de certains bois peut provoquer des réactions allergiques chez les humains et les animaux. Assurez-vous de savoir à quel type de poussière vous serez exposé au cas où il y aurait une possibilité de réaction allergique.

8. Risque liés à la turbine : Ne placez pas vos mains ou vos outils près de l'entrée ouverte pendant le fonctionnement de la machine, pour quelque raison que ce soit. L'aspiration puissante peut facilement provoquer un contact accidentel avec la turbine et provoquer ainsi de graves blessures ou des dommages à la machine. Tenez toujours les petits animaux et les enfants à l'écart des entrées ouvertes pour la collecte des poussières.

2 Description de la machine

Le G700 est un dépoussiéreur révolutionnaire doté de la technologie unique GYRO AIR.

Contrairement à tous les extracteurs de poussière existants, le G700 dirige le flux de poussière directement dans le système Gyro Air qui génère une puissante force centrifuge et sépare efficacement la poussière de l'air. Grâce à cette technologie spéciale, le G700 offre des performances sans précédent, notamment une efficacité de séparation de 99,9 % avant le filtre, et réduit considérablement le niveau sonore.

Le dépoussiéreur G700 n'est conçu que pour le ramassage des copeaux de bois ou autres poussières, et ne convient pas pour les liquides, les gaz toxiques, les matières explosives et visqueuses ou autres substances potentiellement dangereuses.

Le G700 est conçu pour collecter la poussière d'une seule ou de deux machines en même temps.

Ceci peut être réalisé soit en le connectant à plusieurs machine à l'aide des vannes de soufflage pour contrôler quelle ligne est active.

Le dépoussiéreur est destiné à être utilisé à proximité de la machine nécessitant un dépoussiérage.

Seul un opérateur qualifié et formé peut utiliser la machine. Lors le travail avec la machine, l'opérateur doit être familiarisé avec les instructions et respecter les règles de sécurité, les réglementations et dispositions légales en vigueur dans le pays concerné.

2.1 Composants de la machine

A	Adaptateur
B	Panneau de commande
C	Alarme
D	Jauge de pression
E	Poignée
F	Fenêtre
G	Séparateur GYRO air
H	Bouton de nettoyage du filtre
I	Filtre (à l'intérieur)
J	Raccord pour le nettoyage des fines poussières
K	Bac à poussière (à l'intérieur)
L	Porte

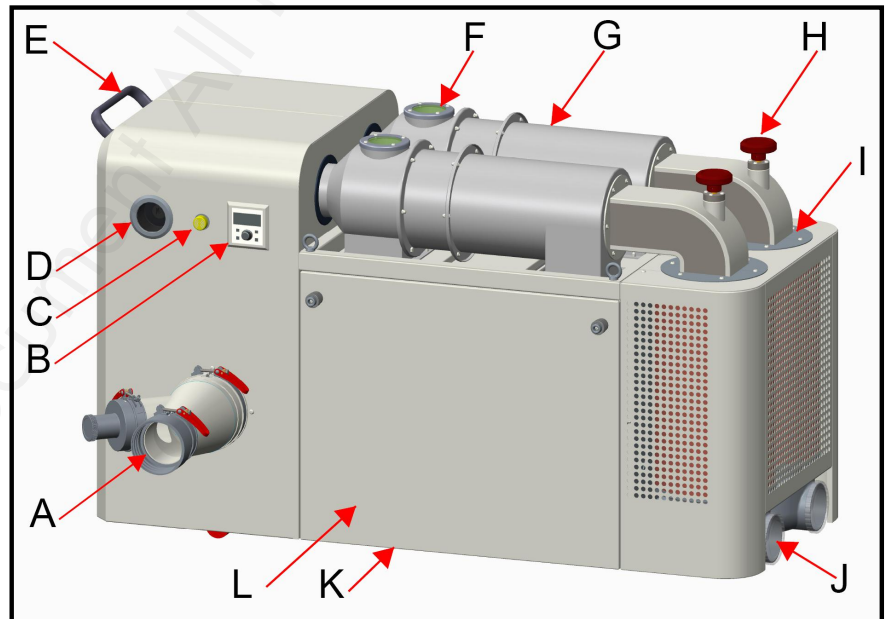


Figure 1

2.2 Données techniques

Modèle	G700
Données électriques	
Alimentation électrique	220 V - Une phase - 50 Hz
Disjoncteur	20 A
Onduleur	Siemens V20
Moteur	
Type	TEFC à induction
Puissance	1,5 kW
Phases	1
Ampérage nominal	5,8 A
Vitesse	2280 - 4275 tr/min - Variable
Dimensions	
Dimensions totales (L x l x h)	1430 x 579 x 858 mm
Dimensions de l'emballage (L x l x h)	1500 x 725 x 1072 mm
Poids	
Poids net	195 kg
Poids brut	222 kg
Capacité	
Flux d'air maximum	1885 m ³ /h
Pression statique maximale	4600 Pa
Flux d'air maximum tuyau 4"	1190 m ³ /h
Pression statique tuyau 4"	1400 Pa
Diamètre de la turbine	Ø 300 mm
Diamètre de l'entrée principale	Ø 150 mm
Diamètre de l'adaptateur d'entrée	Ø 100 mm x 2
Taux d'émission du filtre	0,05 mg/m ³
Surface du filtre	7 m ²
Niveau sonore à 3 mètres	61 - 72 dB(A)
Capacité maximale du bac à poussière	120 litres
Nettoyage manuel du filtre	Oui
Système intelligent de contrôle du remplissage	Oui
Jauge de pression	Oui

REMARQUE

Chaque machine que nous produisons est équipée d'une plaque signalétique avec le numéro de série.

Le numéro de série est également gravé sur la machine.

Une description exacte du modèle de la machine et le numéro de série favorisera une réponse rapide et efficace du service après-vente.

La plaque signalétique se trouve sur le côté de la partie principale du socle.

2.3 Exigences en matière d'alimentation électrique

Alimentation électrique : 220 VAC / 1 PH / 50 Hz.

La machine ne nécessite pas d'autre installation électrique. L'équipement est fourni avec 1,8 mètre de câble avec une fiche. Si vous avez besoin de plus de longueur, utilisez une rallonge électrique adaptée à la réglementation locale.

L'alimentation électrique de la machine est de 220 V AC, 1 phase. L'alimentation AC en régime permanent est de 0,9 ~ 1,1 fois la valeur nominale.

2.3.1 Mise à la terre

La machine doit être mise à la terre. En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre doit fournir un chemin de moindre résistance pour le courant électrique afin de réduire le risque de choc électrique. Cet appareil est équipé d'un câble d'alimentation avec un conducteur et une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise appropriée correctement installée et mise à la terre conformément à la réglementation locale.



ATTENTION !

Un branchement incorrect de l'équipement - du conducteur de mise à la terre - peut entraîner un risque de choc électrique. Contrôlez avec un électricien ou un technicien qualifié si vous avez un doute quant à la mise à la terre de la prise. Ne modifiez pas la fiche fournie avec la machine. Si elle ne s'adapte pas à la prise, faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié.

Cet appareil est destiné à être utilisé sur un circuit ayant une tension nominale de 220 V et est équipé de série d'un câble d'alimentation et d'une fiche électrique permettant un branchement sur un circuit électrique approprié et équipé d'un disjoncteur d'au moins 20 A. Assurez-vous que l'appareil est branché à une prise de courant ayant la même configuration que la fiche. Aucun adaptateur ne peut être utilisé avec cet appareil. Si l'appareil doit être rebranché pour être utilisé sur une autre type de circuit électrique, le rebranchement doit être effectué par un électricien qualifié.

2.3.2 Contrôle du câble d'alimentation et rallonge

Avant utilisation, vérifiez si le câble d'alimentation et la fiche ne sont pas endommagés. Le cas échéant, ils doivent être immédiatement réparés ou remplacés.

Nous ne conseillons pas d'utiliser une rallonge avec la machine. Si vous devez utiliser une rallonge, ne le faites que si c'est absolument nécessaire et seulement temporairement. Une rallonge provoque une baisse de la tension qui peut endommager les composants électriques et raccourci la durée de vie du moteur. La baisse de la tension augmente à mesure que la longueur de la rallonge augmente et que son diamètre diminue.

Toute rallonge électrique utilisée avec la machine doit être munie d'un fil de terre correspondant à la fiche et à la prise requises.

Taille maximale2,5 mm² (14 AWG)

Longueur maximale (de préférence plus court)...5 m (50 ft)

4 Installation de la machine

La machine nécessite peu de travail de montage, elle est quasiment prête à l'emploi.

4.1 Transport de la machine

4.1.1 Transport et stockage

Des mesures pour éviter la rouille et les chocs ont été prise lors de l'emballage de la machine. La machine doit être transportée et stockée à une température ambiante comprise entre -25 et +55 °C.

N'exposez pas la machine à la pluie ou à des dommages à l'emballage pendant son transport et son stockage.



ATTENTION !

- **Lors du transport ou de la manipulation de la machine, soyez prudent et faites faire ces opérations par du personnel qualifié spécialement formé pour ce type d'activité !**
- **Lors du chargement et du déchargement de la machine, assurez-vous que personne ne se trouve assez près que pour risquer d'être blessé.**
- **Choisissez un dispositif de transport approprié en fonction du poids de la machine.**
- **Assurez-vous que la capacité de levage du dispositif de transport est suffisante pour le poids de la machine.**

4.1.2 Transport avant déballage

La machine est emballée dans une solide caisse en bois. La figure 2 illustre la méthode à utiliser pour le transport de la caisse.

4.1.3 Contrôle après déballage

Lors de l'ouverture de la caisse d'emballage, contrôlez les points suivants. Pour toute question, contactez votre revendeur.

1. Vérifiez si la machine n'a pas été endommagée pendant le transport.
2. Vérifiez si tous les accessoires sont présents.
3. Vérifiez si le produit correspond au contrat.
4. Vérifiez si les spécifications sur l'étiquette de la machine correspondent au contrat.

4.1.4 Transport après déballage

Lors du transport de la machine avec un gerbeur, trouvez d'abord le centre de gravité de la machine, insérez la fourche sous la machine et levez-la ensuite prudemment.



Figure 2

4.2 Déballage

La machine a été soigneusement emballée pour un transport sûr. Enlevez le matériel d'emballage de votre machine et inspectez-la. Si vous constatez des dommages, appelez immédiatement votre revendeur.

Conservez tous les conteneurs et matériaux d'emballage pour un inspection éventuelle du transporteur ou de son agent. Si vous ne le faites pas, il sera difficile d'introduire une réclamation.

Lorsque vous êtes entièrement satisfait de l'état de votre envoi, faites l'inventaire de son contenu.

Inventaire :

Ce qui suit est une description des composants de la machine. Étalez-les pour les inventorier.

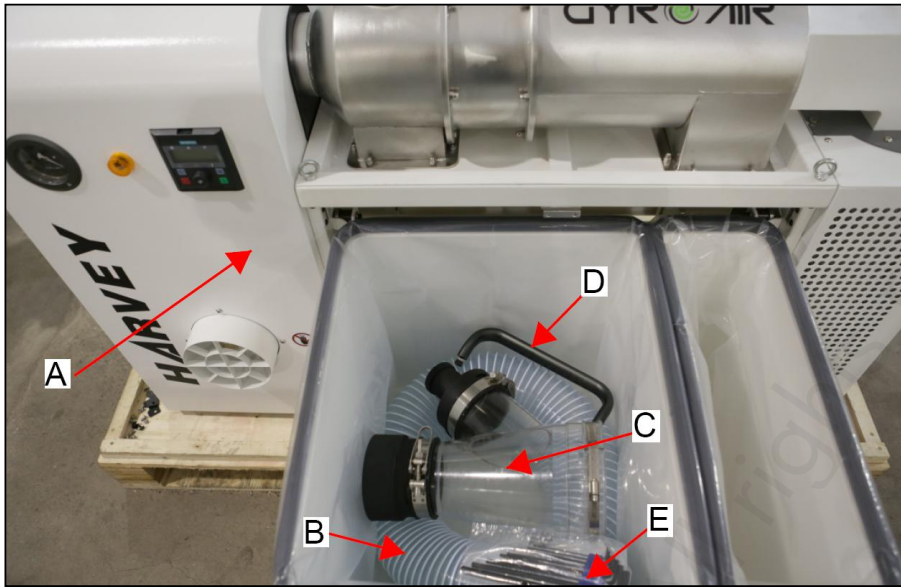
REMARQUE

Si vous ne trouvez pas l'un des articles de la liste, vérifiez l'endroit où la machine doit être montée ou examinez soigneusement les matériaux d'emballage. Il arrive que nous installions au préalable certains éléments pour le transport.

Contenu de la caisse (figure 3):

- A. Machine (1)
- B. Tuyau flexible Ø 100 mm x 2 m (1)
- C. Adaptateur pour tuyau d'aspiration (1)
- D. Poignée (1)
- E. Outils (1 set)

Toutes les autres pièces, à l'exception de l'unité principale, se trouvent dans le bac de collecte de la poussière. Ouvrez la porte avant et prenez-les.

**Figure 3**

4.3 Placement de la machine

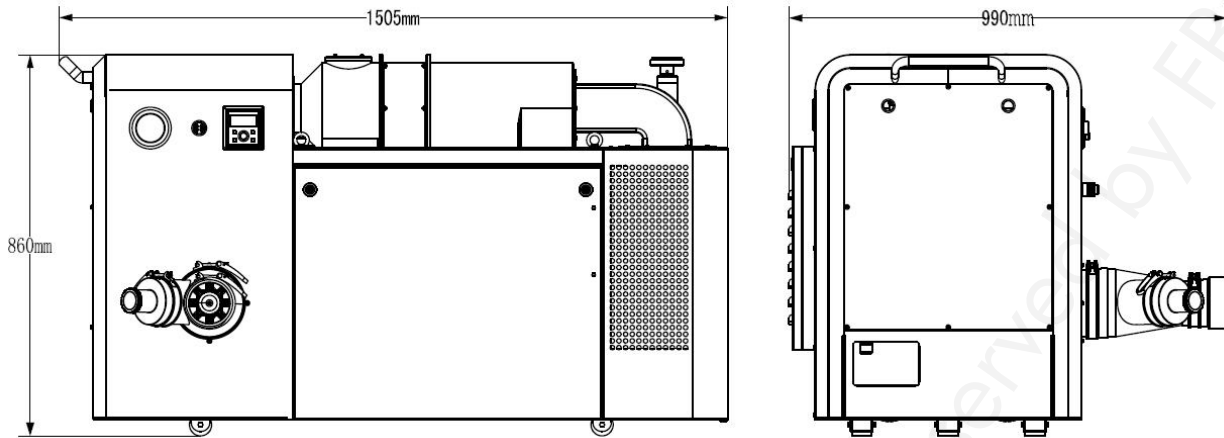


Figure 4

La machine doit être placée à au moins 0,5 mètre du mur, pour permettre la dissipation de la chaleur du moteur.

4.4 Assemblage

4.4.1 Déplacement et placement de l'unité de base



ATTENTION !

La machine étant très lourde, vous risquez de graves blessures si les instructions pour son déplacement ne sont pas respectées ! Pour votre sécurité, vous aurez besoin d'assistance et d'outils électriques pour déplacer la caisse de transport et retirer la machine de la palette !

1. Enlevez la caisse d'emballage et laissez l'unité de base sur la palette. Voir figure 5.

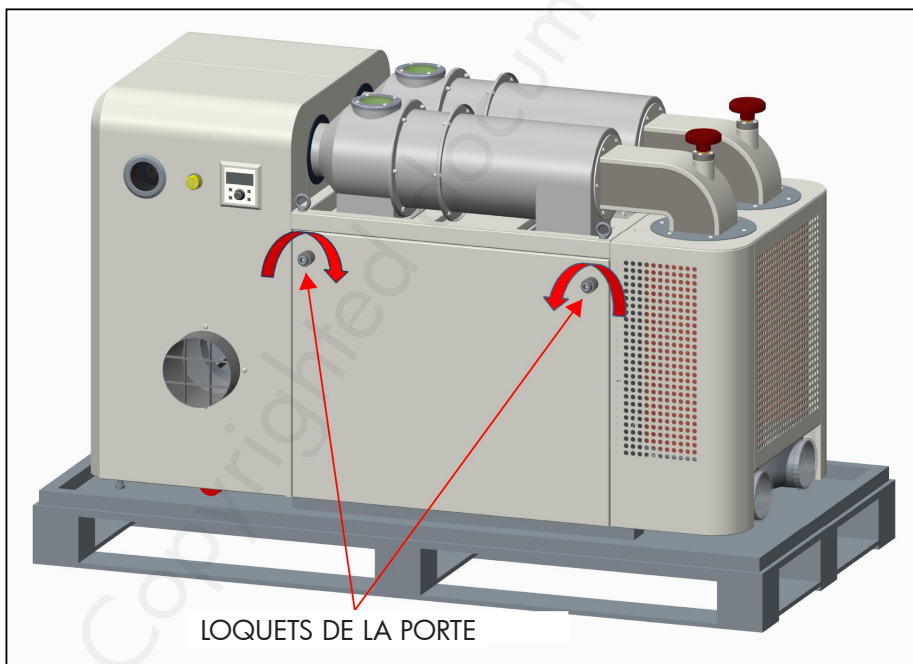
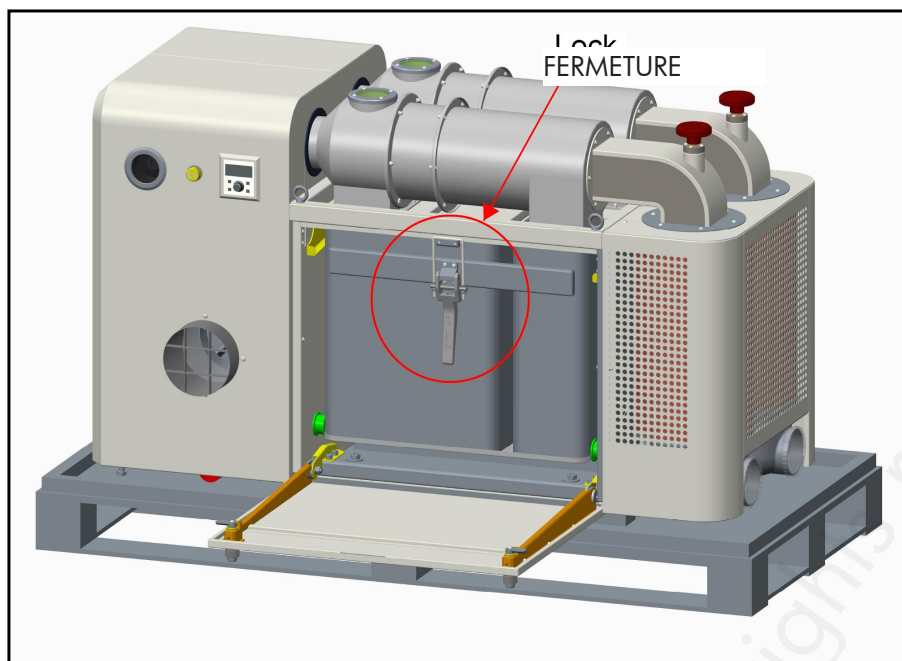
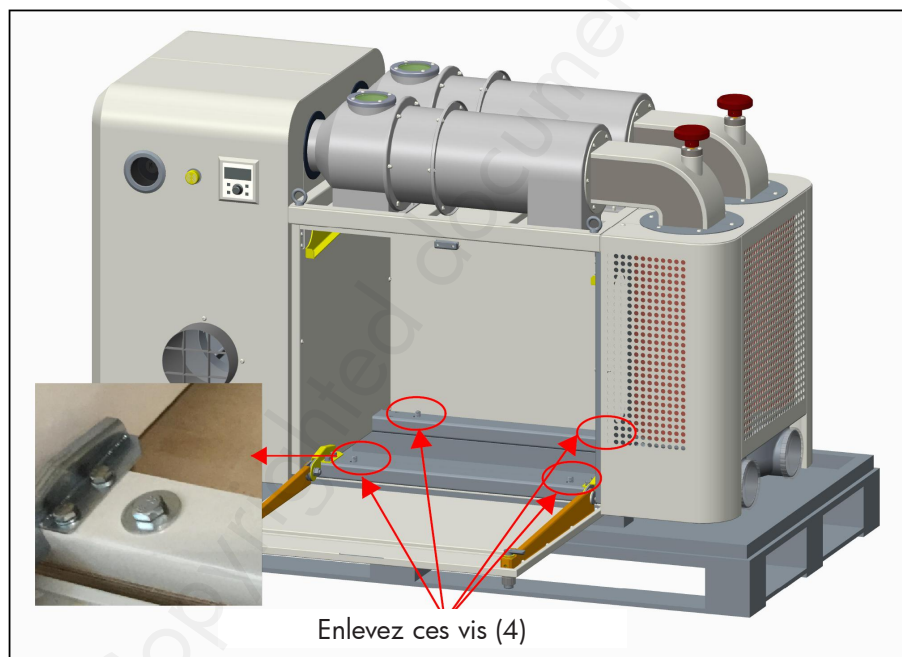


Figure 5

2. Tournez les loquets dans le sens de la flèche (voir figure 5) pour ouvrir la porte. Déverrouillez le bac à poussière et retirez-le en le faisant coulisser.

**Figure 6**

3. Après avoir retiré le bac, vous devez enlever les vis de transport.
Étape 1 : Comme indiqué sur la figure 7, vous pouvez voir quatre vis Allen dans le bas. Enlevez-les.

**Figure 7**

Étape 2: Comme indiqué sur la figure 8, vous pouvez voir deux pieds dans le bas. Tournez les petites poignées rouges pour les relever d'environ 25 mm (1 pouce).

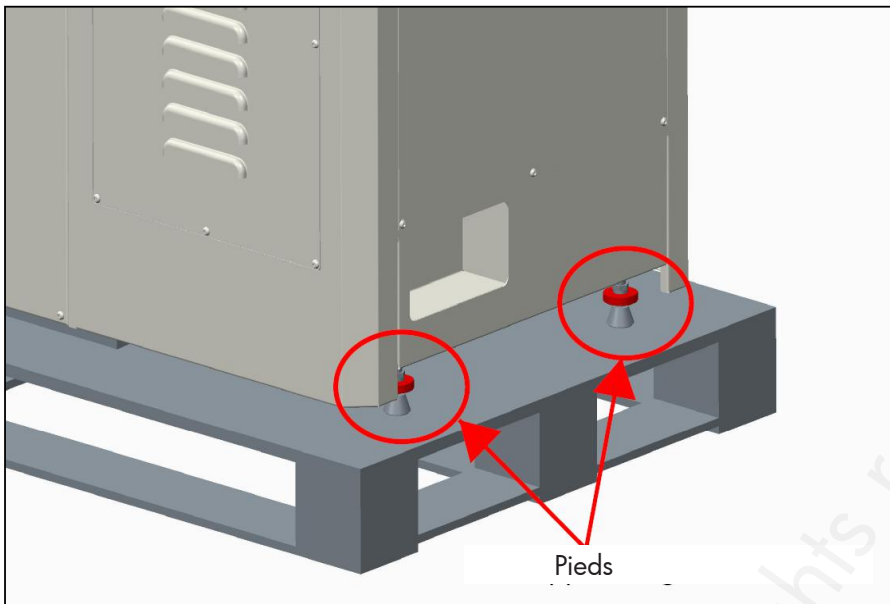


Figure 8

4. Utilisez quatre vis à œillet (voir figure 9) pour soulever la machine et enlevez la palette.



Figure 9

5. Montez la poignée comme illustré sur la figure 10. Pour ce faire, vous devez enlever le couvercle latéral.
6. Lorsque la machine est en place, tournez les petites poignées rouges (voir figure 8) pour permettre aux pieds de toucher le sol.

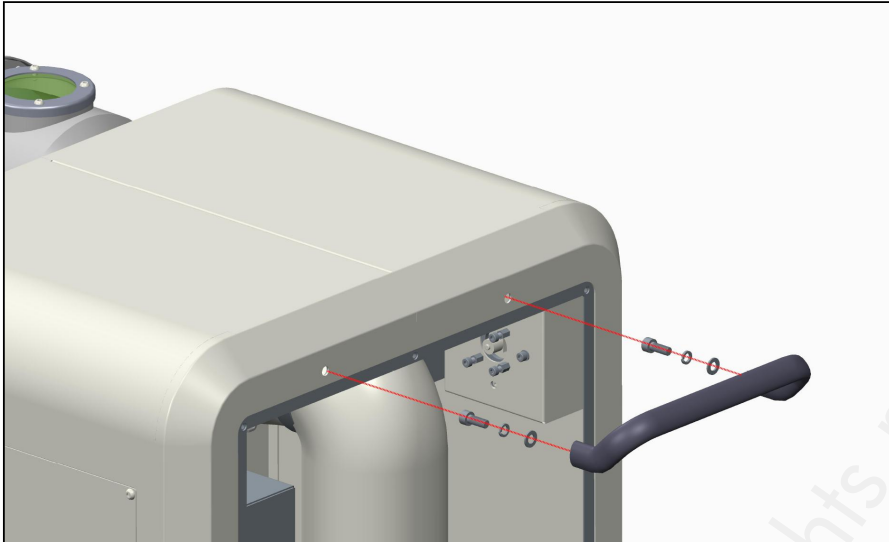


Figure 10

4.4.2 Montage de l'adaptateur pour les tuyaux d'aspiration

Ouvrez la porte avant et sortez le bac à poussière, retirez l'adaptateur d'aspiration et fixez-le à l'unité principale. Voir figure 11.

Des tuyaux de 2" (50 mm), 4" (100 mm) et 6" (150 mm) peuvent être utilisés. Voir figure 11.

Si vous choisissez un tuyau de 6" (150 mm), branchez-le directement à l'unité principale.

Si vous choisissez un tuyau de 4" (100 mm) ou de 2" (50 mm), installez d'abord l'adaptateur sur l'unité principale. Ensuite, branchez le tuyau sur l'adaptateur.

Si vous devez brancher deux tuyaux de 4" (100 mm), vous devez ajouter un raccord de 4" (100 mm), disponible en option.

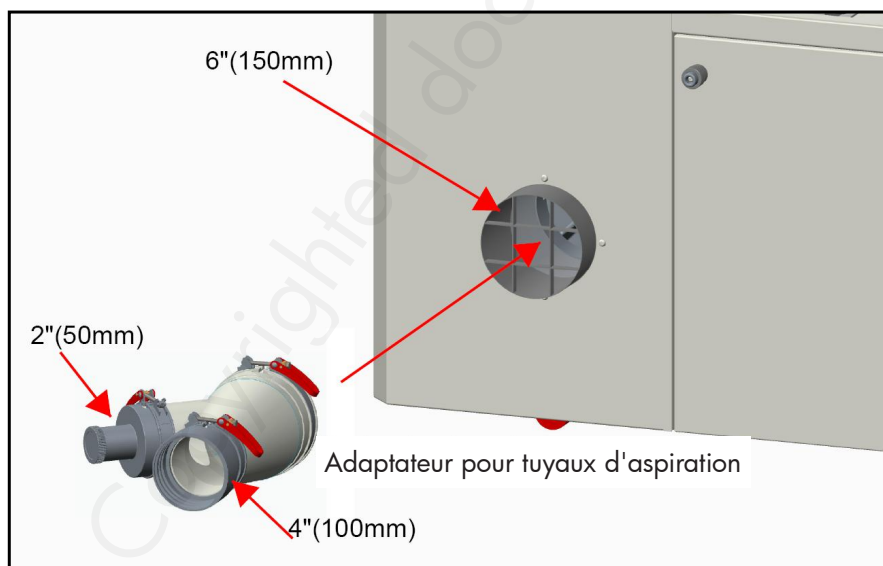


Figure 11

Mise à la terre :

Comme les tuyaux de plastiques sont relativement bon marché, faciles à assembler et étanches à l'air, c'est un matériau très utilisé pour évacuer la poussière. Toutefois, les tuyaux flexibles et les conduits en plastique sont un isolant, et les particules de poussière se déplaçant contre les parois créent une accumulation d'électricité statique.

Cette charge s'accumule jusqu'à ce qu'elle se décharge dans le sol. S'il n'y a pas de mise à la terre pour prévenir l'accumulation d'électricité statique, la charge électrique s'amorcera à la source de mise à la terre la plus proche. La décharge d'électricité statique peut provoquer une explosion et un incendie à l'intérieur du système.

Pour éviter l'accumulation d'électricité statique, procédez comme suit :

1. Enveloppez l'extérieur du tuyau avec un fil de cuivre nu et fixez les deux extrémités du fil à chaque machine mise à la terre et au Gyro Air.
2. Insérez un fil de terre en cuivre nu à l'intérieur de tout le tuyau et fixez le fil à chaque machine mise à la terre et au Gyro Air.



ATTENTION !

Assurez-vous que la machine est constamment mise à la terre sur la borne de mise à la terre du panneau de service de l'alimentation électrique.

5 Utilisation

5.1 Instructions d'utilisation et composants électriques

A. Interrupteur principal : Connecte et déconnecte l'alimentation électrique.

B. Panneau de commande : Appuyez sur le bouton vert pour mettre la machine en marche. Appuyez sur le bouton rouge pour éteindre la machine. Tournez le bouton pour régler la fréquence de 40 Hz à 75 Hz.

REMARQUE :

1. N'utilisez pas le bouton entouré en rouge sur la figure 13. Si vous avez actionné ce bouton, vous devez couper l'alimentation électrique pendant 10 sec, puis remettre la machine sous tension pour restaurer le réglage initial.
2. Le panneau de commande peut afficher des messages d'erreur et d'alerte.
Message d'erreur : Le dépoussiéreur va s'arrêter. Après l'élimination du problème, appuyez sur «OK» pour supprimer le code d'erreur sur l'écran.
Message d'alerte : Le dépoussiéreur peut fonctionner correctement, vous devez l'éteindre et le contrôler.
Dans la majorité des cas, faire redémarrer la machine suffit pour supprimer le code d'erreur et le code d'alerte.

Codes d'erreur et d'alerte les plus fréquemment affichés :

Type de code	Code	Nom
Code d'erreur	F1	Surintensité
	F2	Surtension
	F3	Sous-tension
	F4	Surchauffe de l'onduleur
	F11	Surchauffe du moteur
	F85	Le bac à poussière est rempli
Code d'alerte	A501	Limite de courant
	A502	Limite de surtension
	A503	Limite de sous-tension
	A504	Surchauffe de l'onduleur
	A511	Surchauffe du moteur

C. Signal sonore : Le signal sonore retentit lorsque le bac à poussière est rempli.

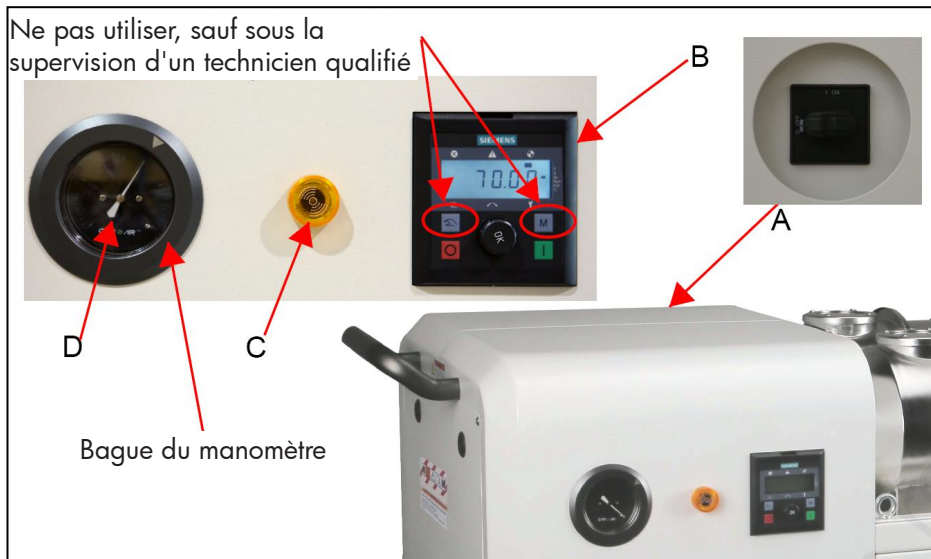


Figure 12

5.2 Utilisation du manomètre

Manomètre :

Ce manomètre n'est pas utilisé pour mesurer la pression, mais pour détecter les variations anormales de la pression.

Chaque fois que vous mettez la machine sous tension et que vous la réglez à la fréquence dont vous avez besoin, tournez la bague du manomètre pour faire correspondre la flèche avec l'aiguille.

Si vous constatez que la valeur affichée a augmenté, il peut y avoir une obstruction dans le système de canalisation ou dans l'unité d'extraction. Vérifiez si un tuyau est bouché.

Si vous constatez que la valeur affichée a diminué, vérifiez si les tuyaux sont bien fixés et qu'ils ne sont pas desserrés, ce qui peut provoquer des fuites d'air. Vérifiez également si les tuyaux ne sont pas fendus ou fissurés.

Vous devez généralement enlever l'adaptateur pour vérifier si les tuyaux sont bouchés.

5.3 Nettoyage du bac à poussière

Lorsque le signal sonore retentit, vous devez vider le bac à poussière.

Tournez les loquets dans le sens de la flèche (voir figure 5) pour ouvrir la porte. Déverrouillez le bac à poussière (voir figure 6) et retirez-le en le faisant coulisser.

Videz le bac à poussière tous les jours.

5.4 Utilisation générale

Suivez les étapes suivantes chaque fois que vous utilisez la machine :

1. Contrôlez la machine, assurez-vous que le bac à poussière est bien verrouillé.
2. Branchez la machine sur une alimentation 220 V / 1 ph / 50 Hz
3. Actionnez l'interrupteur principal, le signal sonore va retentir et l'écran sur le panneau de commande va s'allumer.
4. Appuyez sur le bouton vert pour mettre la machine en marche. La fréquence initiale est de 40 Hz, vous pouvez la régler de 40 Hz à 75 Hz. Appuyez sur le bouton rouge pour éteindre la machine.
5. Lorsque le bac à poussière est rempli, le signal sonore retentit. Ouvrez alors la porte avant, retirez le bac à poussière et videz-le.

5.5 Télécommande sans fil

Mode panneau de commande et télécommande sans fil

Le G700 est réglé en usine sur la commande à distance. Dans ce cas, l'utilisation du panneau de commande (fig. 13) sur la machine permet d'arrêter la machine, mais pas de la faire démarrer.

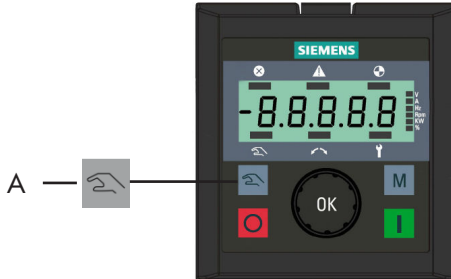


Figure 13



Figure 14

Le bouton A permet de changer le mode de commande :

Appuyez une fois sur le bouton A, le panneau affiche le symbole «MAIN». Avec ce réglage, vous pouvez faire démarrer et arrêter la machine avec le bouton du panneau de commande, la télécommande est désactivée.

Appuyez deux fois sur le bouton A pour faire disparaître le symbole «MAIN». Dans ce cas, la télécommande est activée.

Remarque : en mode télécommande, après que vous avez arrêté la machine au panneau de commande, vous pouvez la faire redémarrer directement avec la télécommande. Appuyez d'abord sur le bouton «OFF» de la télécommande, puis sur «ON» pour la faire redémarrer.

6 Entretien



ATTENTION !

Débranchez toujours la machine avant d'effectuer l'entretien. Le non-respect de cette consigne peut provoquer de graves blessures.

Nettoyage du filtre (une fois par semaine) :

Tournez les deux poignées (voir figure 14) plusieurs fois vers la droite ou vers la gauche pour nettoyer le filtre.

Nettoyage approfondi (toutes les 3 semaines) :

Reliez le raccord d'entrée et le raccord de nettoyage avec un tuyau flexible de 100 mm de diamètre, comme illustré sur la figure 14. Faites tourner la machine à 75 Hz, et tournez la poignée pendant 5 à 10 secondes. Répétez l'opération pour l'autre raccord de nettoyage.

Nettoyage du joint d'étanchéité :

Il y a une bande d'étanchéité dans le haut du bac à poussière. Pour maintenir l'étanchéité et prolonger la durée de vie de la bande d'étanchéité, vous devez la maintenir propre.

Essayez-la chaque fois que vous videz le bac à poussière.



Figure 15

7 Résolution des pannes

7.1 Problèmes électriques et du moteur

Pannes	Causes possible	Solutions
La machine ne démarre pas	Câble d'alimentation débranché	Branchez le câble d'alimentation
	Câble d'alimentation endommagé	Remplacez le câble d'alimentation
	Le disjoncteur s'est déclenché	Laissez refroidir le moteur et contrôlez la ventilation
	Moteur défectueux	Testez / Réparez / Remplacez
	Le bac à poussière est rempli	Videz le bac à poussière
	Erreur de l'onduleur	Débranchez et rebranchez la machine
	Tension trop basse	Vérifiez si la tension du réseau est suffisante
Le moteur ne démarre pas : le fusible saute ou le disjoncteur se déclenche	Trop de machines sur le même circuit	Branchez le dépoussiéreur sur un circuit qui lui est dédié
	Court-circuit dans le câble d'alimentation ou dans la fiche	Inspectez le câble ou la fiche pour vérifier s'il n'y a pas d'isolant endommagé ou de fils court-circuités
	Court-circuit dans le moteur ou connexion desserrée	Inspectez toutes les connexion sur le moteur pour vérifier s'il n'y a pas de borne desserrée ou court-circuitée ou d'isolation usée
	Fusible ou disjoncteur inapproprié dans la ligne électrique	Installez un fusible ou un disjoncteur approprié sur l'alimentation électrique
Surchauffe du moteur	Moteur surchargé	Réduisez la charge sur le moteur
	La circulation d'air dans le moteur est limitée	Nettoyez le ventilateur du moteur avec de l'air comprimé pour rétablir la circulation normale de l'air
Le moteur cale, ce qui fait sauter les fusibles ou déclenche le disjoncteur	Moteur surchargé	Réduisez la charge sur le moteur
	Court-circuit dans le moteur ou connexion desserrée	Inspectez toutes les connexion sur le moteur pour vérifier s'il n'y a pas de borne desserrée ou court-circuitée ou d'isolation usée
	Tension trop basse	Branchez la machine sur une alimentation avec une tension suffisante
	Fusible ou disjoncteur inapproprié dans la ligne électrique	Installez un fusible ou un disjoncteur approprié sur l'alimentation électrique
La machine fait beaucoup de bruit et vibre	Fixations desserrées	Inspectez la machine et resserrez toutes les fixations
	Le ventilateur du moteur heurte le capot	Fixez le couvercle du ventilateur. Remplacez le capot du ventilateur s'il est endommagé
	La turbine est endommagée	Remplacez la turbine

7.2 Problèmes de fonctionnement

Pannes	Causes possible	Solutions
Faibles performances, aspiration insuffisante	Les filtres sont sales	Nettoyez les filtres
	Le tuyau est bouché	Enlevez le tuyau du raccord d'entrée du bac à poussière et débouchez le tuyau. Un furet de plombier peut être utile
	La machine est trop éloignée du point d'aspiration ou il y a trop de coudes anguleux dans les conduites	Rapprochez la machine du point d'aspiration et diminuez le nombre de coudes anguleux dans les conduites
	Le bois est mouillé et la poussière ne coule pas facilement	Traitez du bois avec un taux d'humidité inférieur à 20 %
	Il y a une fuite dans le tuyau, ou une série de petites fuites, ou trop de raccords ouverts	Éliminez les fuites dans le tuyau. Fermez les raccords de tuyau non utilisés
	Les tuyaux et les raccords ne sont pas de la bonne taille	Installez correctement les tuyaux avec les raccords adaptés
	Trop d'embranchements ouverts à la fois peuvent entraîner une baisse de la vitesse dans le tuyau principal	Fermez les raccords de tuyau non utilisés
De la poussière est projetée dans l'air depuis la machine	Les colliers de serrage des tuyaux ne sont pas bien serrés et fixés	Fixez correctement les colliers de serrage et vérifiez s'ils sont bien serrés
	Les joints d'étanchéité sont desserrés ou endommagés	Resserrez les joints, remplacez-les si nécessaire

Contents

1 Safety regulations.....	37
1.1 General safety instructions	37
1.2 Specific safety instructions for dust processor	37
2 Machine description.....	38
2.1 Feature identification	38
2.2 Specifications	39
2.3 Requirement of electrical power	40
2.3.1 Equipment grounding	40
2.3.2 Cable inspection and extension.....	40
4 Installation of the machine.....	41
4.1 Transportation of machine.....	41
4.1.1 Transportation and store.....	41
4.1.2 Transportation before unpacking	41
4.1.3 Confirmation after unpacking.....	41
4.1.4 Transportation after unpacking.....	41
4.2 Unpacking.....	41
4.3 Positioning the machine	43
4.4 Assembly.....	43
4.4.1 Moving and placing base unit	43
4.4.2 Installation of dust extractor adaptor	46
5 Operation.....	47
5.1 Operating and instructions of electrical components	47
5.2 Operating of manometer	48
5.3 Clean the dust bin.....	48
5.4 General operation	48
5.5 Wireless remote control	49
6 Maintenance.....	50
7 Trouble shooting guide	51
7.1 Electrical and motor problems.....	51
7.2 Performance problems.....	52
8 Spare parts.....	53
9 Electrical diagram	55
10 EC declaration of conformity	56

1 Safety regulations

1.1 General safety instructions

1. Read and understand the owner's manual and labels affixed to the machine. Learn its application and limitations as well as its specific potential hazards.
2. The power supply socket or terminals need reliable grounding.
3. Keep in good working order, properly adjusted and aligned. Cluttered areas and benches invite accidents. Make sure the floor is clean and not slippery due to wax and sawdust build-up.
4. To reduce the risk of electric shock: Do not expose the machine to water or moisture - Do not use outdoors.
5. Do not use this machine within the designated safety areas of flammable liquid stores or in areas where there may be volatile gases. Keep work area clean, dry, and well-lighted.
6. Keep children from reaching this machine.
7. Don't force the machine or the attachment to do a job for which it was not designed.
8. Do not wear loose clothing, gloves, neckties or jewellery (rings, watch) because they could get caught in moving parts. Non-slip footwear is recommended. Wear protective hair covering to contain long hair. Roll up long sleeves above the elbows.
9. Do not use this machine if you are tired, your attention is wandering or you are being subjected to distraction.
10. If the work operation appears to be excessively noisy, wear ear protection.
11. Always wear safety glasses or a face shield when operating or observing machinery to reduce the risk of eye injury or blindness from flying particles. Everyday eyeglasses are not approved safety glasses.
12. To reduce the risk of electric shock: Always unplug the machine during servicing.
13. To reduce the risk of injury from moving parts : Always unplug before servicing.
14. Make sure the power switch is on the "OFF" position before plugging in.
15. Turn power "OFF". Don't leave until it comes to a complete stop.
16. Regularly inspect machine for damaged parts, loose bolts or any other conditions that may affect safe operation. Always repair or replace damaged parts before operating machine.
17. Keep the machine clean. It will enable you to more easily see any damage that may have occurred. Clean the machine with a damp soapy cloth if needs be, do not use any solvents or cleaners, as these may cause damage to any plastic parts or to the electrical components.

1.2 Specific safety instructions for dust processor

1. Clean environment: Once you are ready to commence work, remove any tools, objects or items that could inadvertently get 'sucked up' by the machine and place safely out of the way.
2. Intended use: Don't use this machine as a vacuum cleaner, avoid stones, nails, etc., as it may produce a spark and cause fire or explosion.
3. Fire suppression: Only operate the dust collector in locations that contain a fire suppression system or have a fire extinguisher nearby.
4. Regular cleaning: Regular check/empty the collection bags to avoid the buildup of fine dust that can increase the risk of fire. Make sure to regularly clean the surrounding area where the machine is operated. Excessive dust buildup on overhead lights, heaters, electrical panes, or other heat sources will increase the risk of fire.
5. Static electricity: Plastic dust lines generate high amounts of static electricity as dust chips pass through them. Although rare, sparks caused by static electricity can cause explosions or fire. To reduce this risk, make sure all dust lines are thoroughly grounded by using a grounding wire.
6. Hazardous dust : Dust created while using machinery may cause cancer, birth defects, or long-term respiratory damage. Be aware of dust hazards associated with each workpiece material, and always wear a NIOSH approved respirator to reduce your risk.
7. Dust allergies: Dust from certain woods may cause an allergic reaction in people and animals. Make sure you know what type of wood dust you will be exposed to in case there is a possibility of an allergic reaction.
8. Impeller hazards: Do not place your hands or tools near the open inlet during operation for any reason. The powerful suction could easily cause accidental contact with the impeller which will cause serious personal injury or damage to the machine. Always keep small animals and children away from open dust collection inlets.

2 Machine description

The G700 dust processor is a revolutionary dust extractor with the unique GYRO AIR technology.

Unlike any existing dust extractors in the world, G700 directs dust flow into the Gyro Air system that generates powerful centrifugal force and efficiently separates dust from air. With this special technology, G700 delivers unprecedented performance, including a 99.9 % separation efficiency before filter and significantly reduces noise levels.

The dust processor G700 is used only for wood chips or other dust collection, do not collect liquid, poisonous gas, explosive goods and viscous substances or other potentially dangerous substances

The G700 dust processor is designed to collect dust from one or two machines at the same time.

This can be accomplished by either connecting it to multiple machines using blast gates to control which branch is active.

The dust processor is intended to be operated not far from the machine needing dust collection.

Only a skilled operator or worker instructed and trained may operate the machine. While working on the machine the operator must be familiar with these instructions and comply with safety rules, regulations and provisions in force in the respective country.

2.1 Feature identification

A	Dust extractor adaptor
B	Control panel
C	Buzzer
D	Pressure gauge
E	Handle
F	Window
G	GYRO air separate
H	Filter cleaning knob
I	Filter (inside)
J	Fine dust cleaning port
K	Dust bin (inside)
L	Door

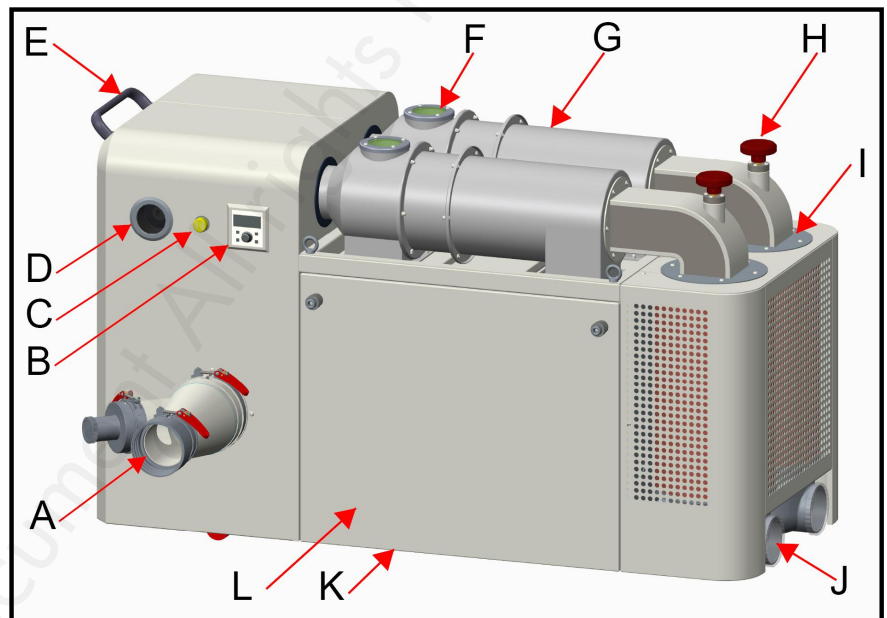


Figure 1

2.2 Specifications

Model	G700
Electrical	
Power requirement	220 V - Single phase - 50 Hz
Breaker size	20 A
Inverter type	Siemens V20
Motor	
Type	TEFC induction
Power	1.5 kW
Phase	1
Rated Amps	5.8 A
Speed	2280 - 4275 rpm - Variable
Product dimensions	
Overall dimensions (l x w x h)	1430 x 579 x 858 mm
Packing size (l x w x h)	1500 x 725 x 1072 mm
Product weight	
Net weight	195 kg
Gross weight	222 kg
Performance	
Maximum air flow	1885 m ³ /h
Maximum static pressure	4600 Pa
Maximum air flow @ 4 inch hose	1190 m ³ /h
Static pressure @ 4 inch hose	1400 Pa
Impeller size	Ø 300 mm
Main inlet size	Ø 150 mm
Adapter inlet size	Ø 100 mm x 2
Filter emission rating	0.05 mg/m ³
Filter surface area	7 m ²
Noise rating @ 3 meter	61 - 72 dB(A)
Maximum dust bin capacity	120 liter
Manual filter cleaning	Yes
Intelligent dust-full monitoring system	Yes
Pressure gauge	Yes

NOTICE

Every machine we produce is fitted with a name plate with its serial number. The number is also punched on the machine.

An exact description of the machine model and serial number will facilitate rapid and effective replies from our after-sales service.

Position of nameplate is on the side of the main base unit.

2.3 Requirement of electrical power

Power requirement: 220 VAC / 1 PH / 50 Hz.

The machine needs no further electrical installation. Equipment comes with 1.8 meters of cable with a plug. For longer runs, please use an appropriate extension cord meeting your local area codes.

The input power supply of the machine is 1 PH, AC 220 V. The steady-state AC power supply is 0.9~1.1 times of the rated value.

2.3.1 Equipment grounding

This machine must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provide a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and grounding plug. The plug must be inserted into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.



WARNING!

Improper connection of the equipment - grounding conductor - can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance. If it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

This appliance is for use on a circuit having a nominal rating 220 V and is factory-equipped with a specific electric cord and plug to permit connection to a proper electric circuit recommend minimum 20 A circuit breaker. Make sure that the appliance is connected to an outlet having the same configuration as the plug. No adaptor should be used with this appliance. If the appliance must be reconnected for use on a different type of electric circuit, the reconnection should be made by qualified service personnel.

2.3.2 Cable inspection and extension

Before using, you need to check the power plug and cable to see if there is any damage. If any, should be immediately repaired or replaced.

We do not recommend using an extension cable with this machine. If you must use an extension cable, only use it if absolutely necessary and only on a temporary basis. Extension cable cause voltage drop, which may damage electrical components and shorten motor life. Voltage drop increases as the extension cable size gets longer and the cable size gets smaller.

Any extension cord used with this machine must contain a ground wire, match the required plug and receptacle,

Minimum gauge size.....2.5 mm² (14 AWG)

Maximum length (shorter is Better).....15 m (50 ft)

4 Installation of the machine

This machine need a little assembly, almost can be used directly.

4.1 Transportation of machine

4.1.1 Transportation and store

Anti-rust and shockproofing measures have been taken during packing. The machine should be transported and stored in -25~55 °C ambient temperature.

Take care not to allow the machine to be exposed to rain or damage to the packing during transportation and storage.



WARNING!

- **While transporting or handling the machine, be careful and let the activity be done by qualified personnel especially trained for this kind of activity!**
- **While the machine is being loaded or unloaded, make sure that no person is too close to be subject to injury.**
- **Select proper transportation device according to the weight of the machine.**
- **Make sure the lifting capacity of transportation device is capable for the weight of the machine.**

4.1.2 Transportation before unpacking

As standard, the machine is packed in a robust wooden box. Figure 2 shows the method can be used to transport the packing box.

4.1.3 Confirmation after unpacking

When open the packing box, please pay attention to the following items. If you have any questions, please contact your dealer.

1. Has the machine been damaged in transportation.
2. All accessories and documents are there.
3. The product is consistent with the contract.
4. The specifications on machine label are consistent with the contract.

4.1.4 Transportation after unpacking

When transporting the machine with a stacker truck, first find the centre of gravity of the machine, insert the fork below the machine and then lift carefully.



Figure 2

4.2 Unpacking

This machine was carefully packaged for safe transportation, remove the package materials from your machine and inspect it. If you find the machine damaged, please immediately call customer service for advice.

Save the containers and all packing materials for possible inspection by the carrier or its agent.

Otherwise, filing a freight claim can be difficult.

When you are completely satisfied with the condition of your shipment, inventory the contents.

Inventory:

The following is a description of the model components shipped, lay the components out to inventory them.

NOTICE

If you can't find an item on this list, check the mounting location on the machine or examine the packaging materials carefully. Occasionally we pre-install certain components for shipping purposes.

Box contents (figure 3):

- A. Machine (1)
- B. Ø 100 mm x 2 m long flexible hose (1)
- C. Dust extractor adaptor (1)
- D. Handle (1)
- E. Tools (1 set)

All other parts except main unit are positioned in the dust collection box. Open the front door and get them.

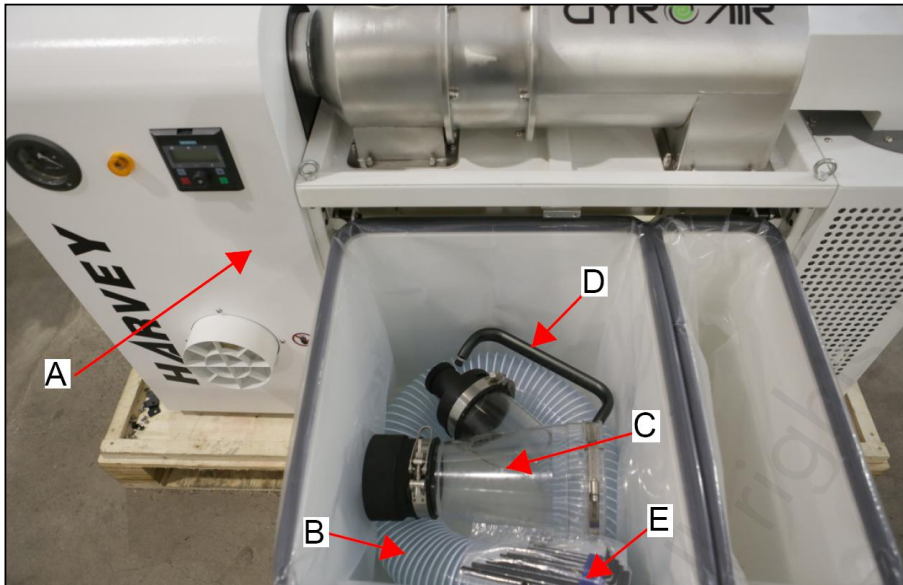


Figure 3

4.3 Positioning the machine

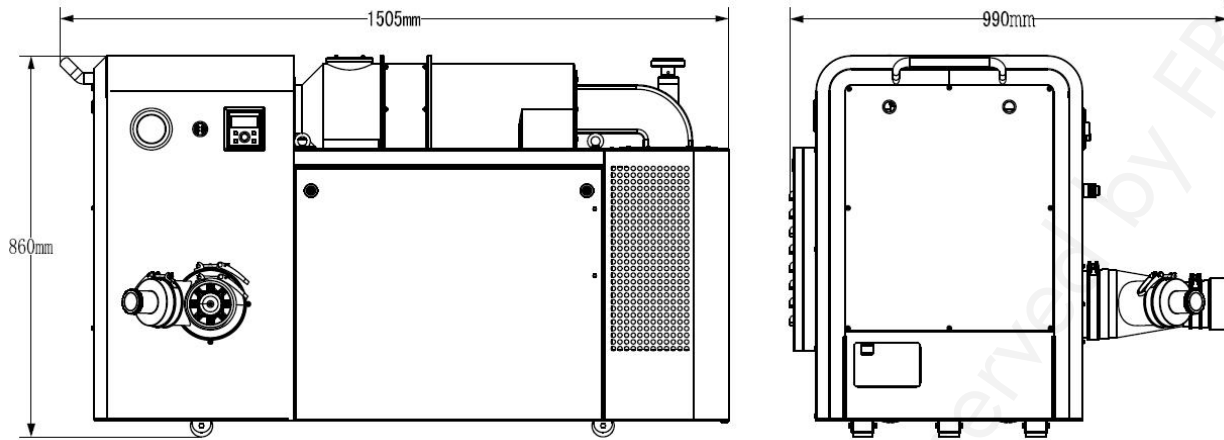


Figure 4

The machine should be placed at least 0.5 meter away from the wall to ensure that the motor heat dissipation is good.

4.4 Assembly

4.4.1 Moving and placing base unit



WARNING!

This machine is very heavy, serious personal injury will happen if safe moving methods are not followed! To be safe, you will need assistance and power equipment when moving the shipping crate and removing the machine from the pallet!

1. Remove the package box, keep the base unit on the pallet. See figure 5.

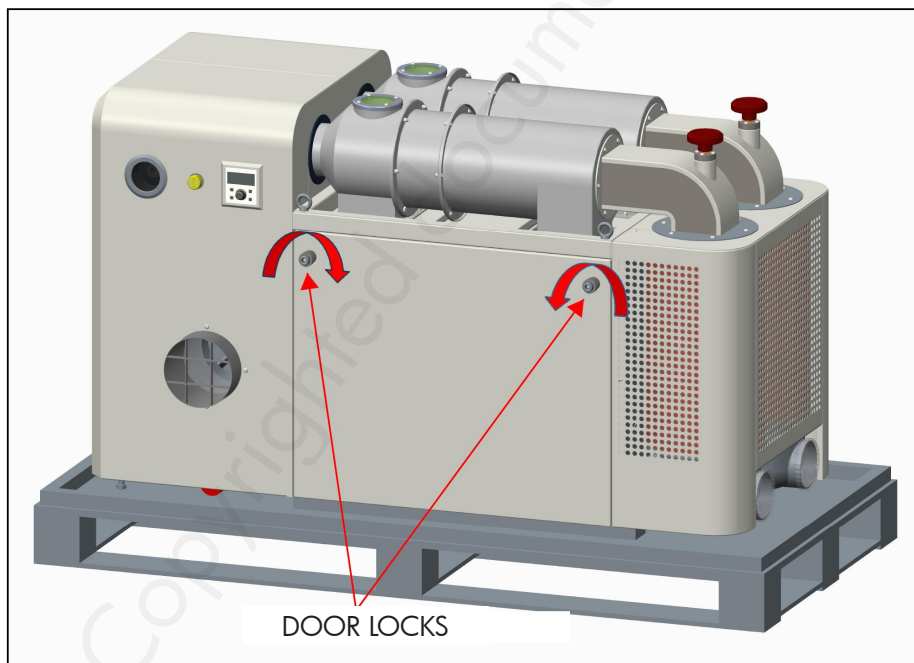


Figure 5

2. Rotate the knobs as arrow indicated (see figure 6) to open the door. Then release the dust bin (see figure 6), you can slide the dust bin out.

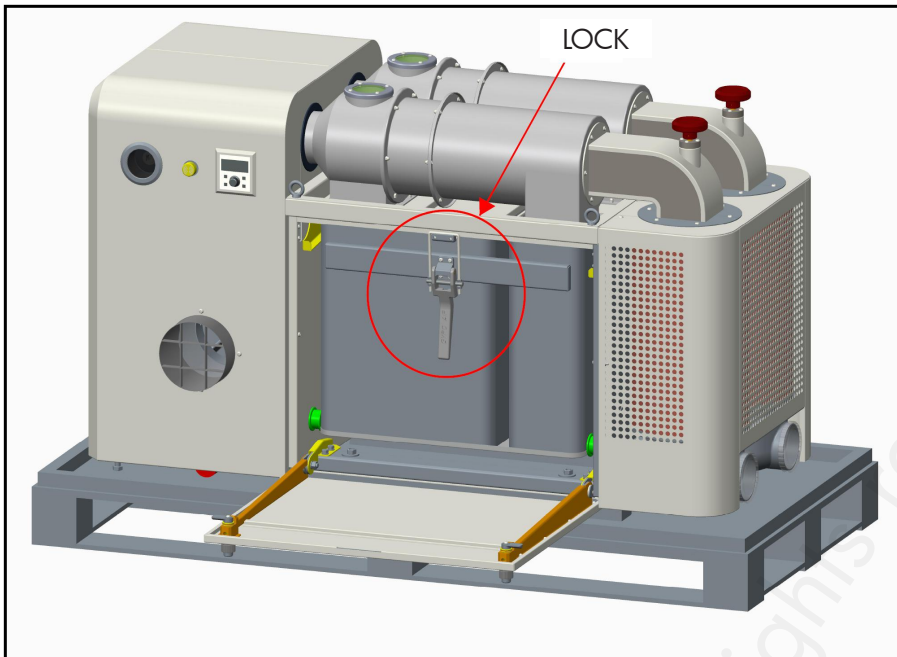


Figure 6

3. After you sliding out the bin, you need to remove transportation screws.
Step 1: As on figure 7 indicated, you can find four Hex head screws at the bottom, remove these screws.

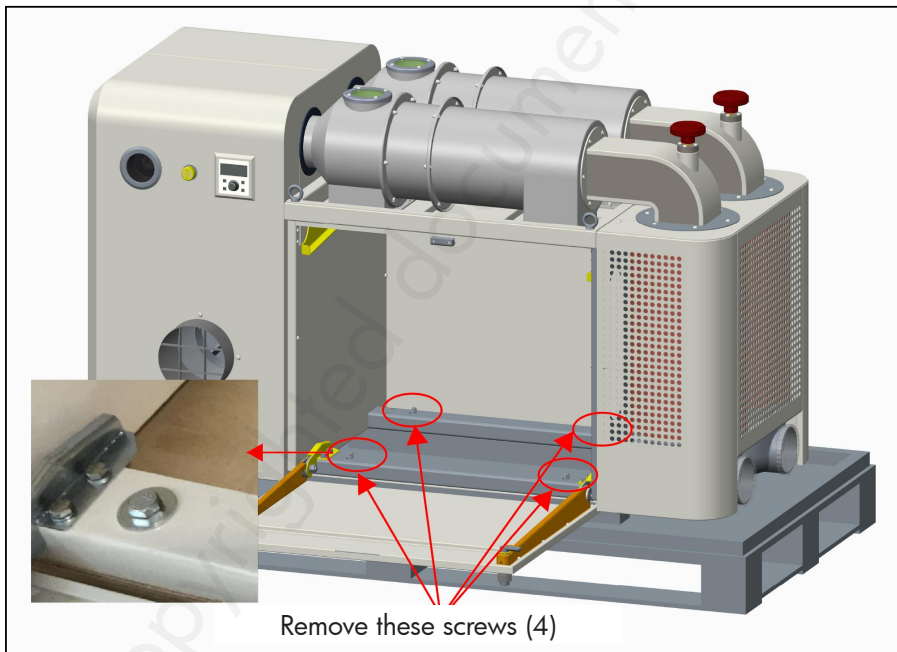


Figure 7

Step 2: As on figure 8 indicated, at the bottom, you can find two support legs, turn the red handles to raise legs up about 25 mm (1 inch).

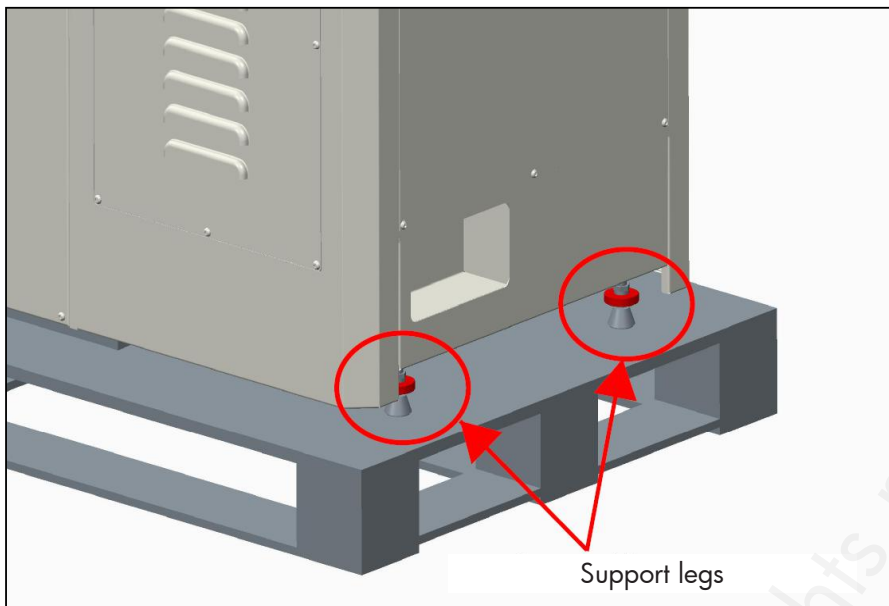


Figure 8

4. Use four eyebolts (see figure 9) to lift this machine and remove the pallet.



Figure 9

5. Install the handle as on figure 10. Side cover plate needs to be removed.
6. When the equipment is in place, turn the red handles (see figure 8) to make the support legs touch the ground.

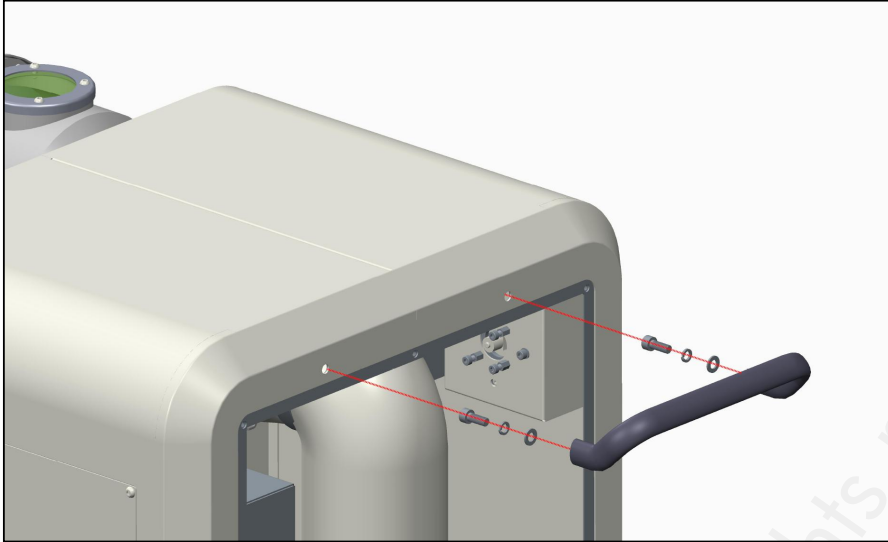


Figure 10

4.4.2 Installation of dust extractor adaptor

Open the front door and pull out the dust bin, take out the dust extractor adaptor and fix the dust extractor adaptor to the main unit. See figure 11.

2" (50 mm), 4" (100 mm) and 6" (150 mm) hoses can be used, see figure 11.

When you choose 6" (150 mm) hose, connect hose to the main unit directly.

When you choose 4" (100 mm) hose and 2" (50 mm) hose, install dust extractor adaptor to the main unit first. Then connect hose to the dust extractor adaptor.

If you need to connect two 4" (100 mm) hoses, you should add a 4" (100 mm) port, which needs additional purchase.

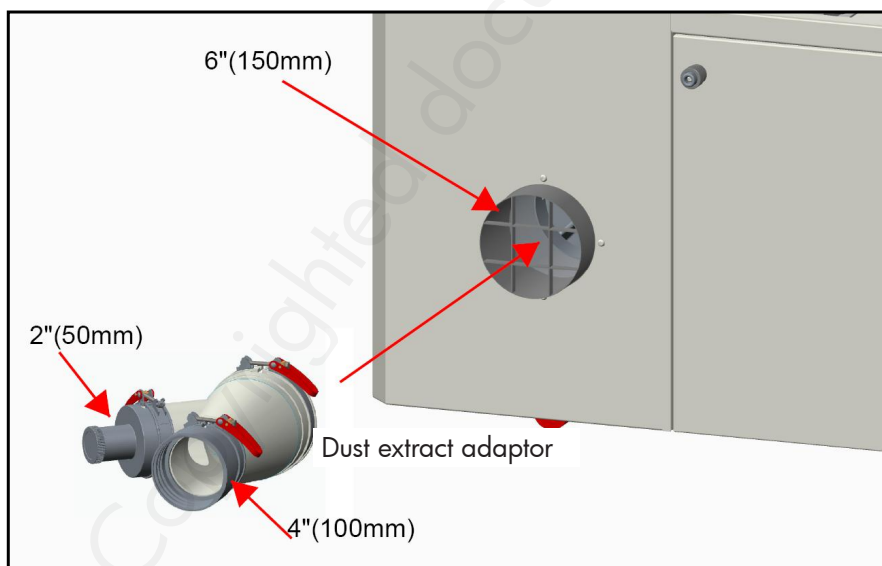


Figure 11

Grounding:

Since plastic hose is abundant, relatively inexpensive, easily assembled and air tight, it is a very popular material for conveying dust. However, plastic flex-hose and plastic duct is an insulator, and dust particles moving against the walls of the plastic hose create a static electricity build up.

This charge will build until it discharges to a ground. If a grounding medium is not available to prevent static electrical build up, the electrical charge will arc to the nearest grounded source.

This electrical discharge may cause an explosion and subsequent fire inside the system.

To against static electrical build up as next:

1. Wrap the outside of hose with a bare copper wire and attach both end of wire to each grounded machine and Gyro Air.
2. Insert a bare copper ground wire inside the entire hose and attach the wire to each grounded machine and Gyro Air.



WARNING!

Ensure each machine is continuously grounded to the grounding terminal in your electric service panel.

5 Operation

5.1 Operating and instructions of electrical components

A. Power Switch: Connect or disconnect the power.

B. Control panel: Press the green button to start this machine, Press the red button to stop this machine, turn the knob to adjust the frequency from 40 Hz - 75 Hz.

NOTE:

1. Do not use the circled button as figure 13. If you have operated the circled button, you must power off the machine 10 sec, then power this machine again to restore the initial setup.
2. The panel may appear fault and alarm.
Failure code: Dust processor will stop, after troubleshooting, press the button "OK" to cancel the fault code display.
Alarm code: Dust processor can run properly, you must power off and check it.
In majority cases, restart can eliminate the fault code and alarm code.

The common faults and alarm codes are shown in the table below:

Code type	Code	Name
Failure code	F1	Over-current
	F2	Over-voltage
	F3	Under-voltage
	F4	Inverter over temperature
	F11	Motor over temperature
	F85	Dust bin is full
Alarm code	A501	Current limit
	A502	Over-voltage limit
	A503	Under-voltage limit
	A504	Inverter over temperature
	A511	Motor over temperature

C. Buzzer: When the dust bin is full, the buzzer will sound.

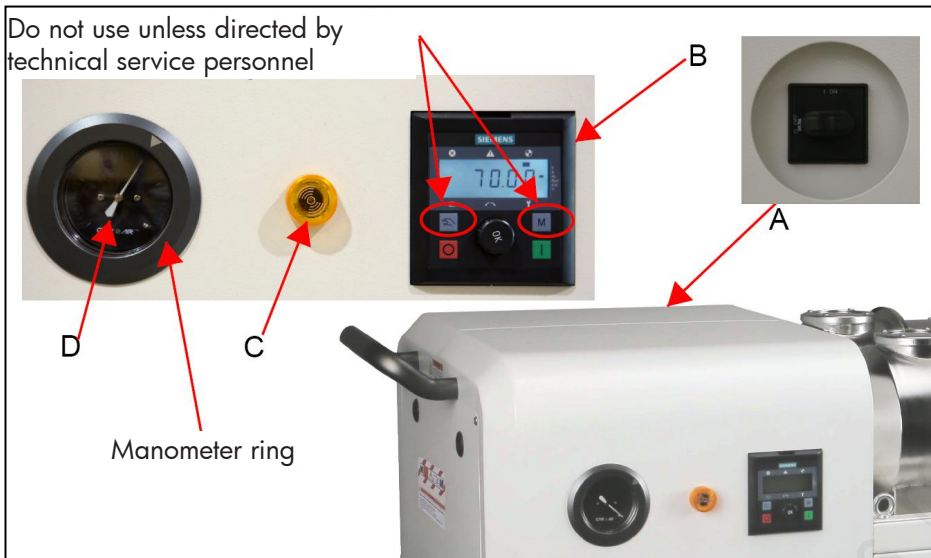


Figure 12

5.2 Operating of manometer

Manometer:

This manometer is not used to measure the pressure, is mainly used to observe whether there is abnormal pressure fluctuations.

Every time, when you power this machine and adjust to the frequency that you needed, turn the manometer ring, make the "arrow mark" match pointer.

If you find the reading has increased, there could be a blockage in the ducting system or extractor unit, check the hoses for blockages.

If you find the reading has decreased, check the hoses are secure, "NOT LOOSE", which will lead to air leakage and check hoses for splits and cracks.

Usually you need to remove dust extractor adaptor to check whether it is blockage.

5.3 Clean the dust bin

When the buzzer sounds, you should clean up the dust bin.

Rotate the knobs as the arrow indicates (see figure 5) to open the door. Release the dust bin (see figure 6), you can slide the dust bin out.

You should clear the dust bin every day.

5.4 General operation

Please follow these steps each time you start operating the machine:

1. Check the machine, make sure the dust bin is locked.
2. Connect the machine to the power 220 V / 1 PH / 50 Hz.
3. Turn on power switch, the buzzer will sound and the screen of the control panel will be lighted.
4. Press the green button to start this machine, the initial frequency is 40 Hz, you can adjust the frequency from 40 Hz - 75 Hz. Press the red button to stop this machine.
5. When the collection box is full, the buzzer will sound, you can open the front door, pull out the dust bin and empty it.

5.5 Wireless remote control

Remote and panel control mode switch

G700 is factory set to remote control. In this setting, using control panel (fig. 13) on the machine can stop it but can not start.

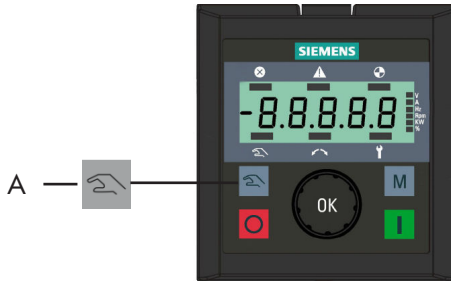


Figure 13



Figure 14

Using button A, you can switch the control mode:

Press button A once, the panel shows "HAND" pattern. In this setting, you can start and stop the machine on the panel, remote control is disabled.

Press button A twice, the panel, "HAND" pattern disappears. In this setting, remote control is enabled.

Note: In the remote control mode, after you stopped the machine by using the panel, you can start the machine by remote control directly. Press the "OFF" button on the remote control first and then press "ON" to start the machine.

6 Maintenance



WARNING!

Always disconnect power to the machine before doing maintenance. Failure to do this may result in serious personal injury.

Cleaning filter (once a week):

Turn two handles (see figure 14) right or left for several turns to clean the filter.

Deep clean (once 3 weeks):

Connect inlet port and cleaning port via 100 mm flexible hose as on figure 14. Run machine at 75 Hz, and keep turning handle H for 5-10 seconds. Repeat same process for another cleaning port.

Cleaning the gasket:

There is a sealing strip at the top of the dust bin, in order to maintain the seal and extend the life of the sealing strip, you must keep it clean.

Wipe down each time after emptying dust bin.



Figure 15

7 Trouble shooting guide

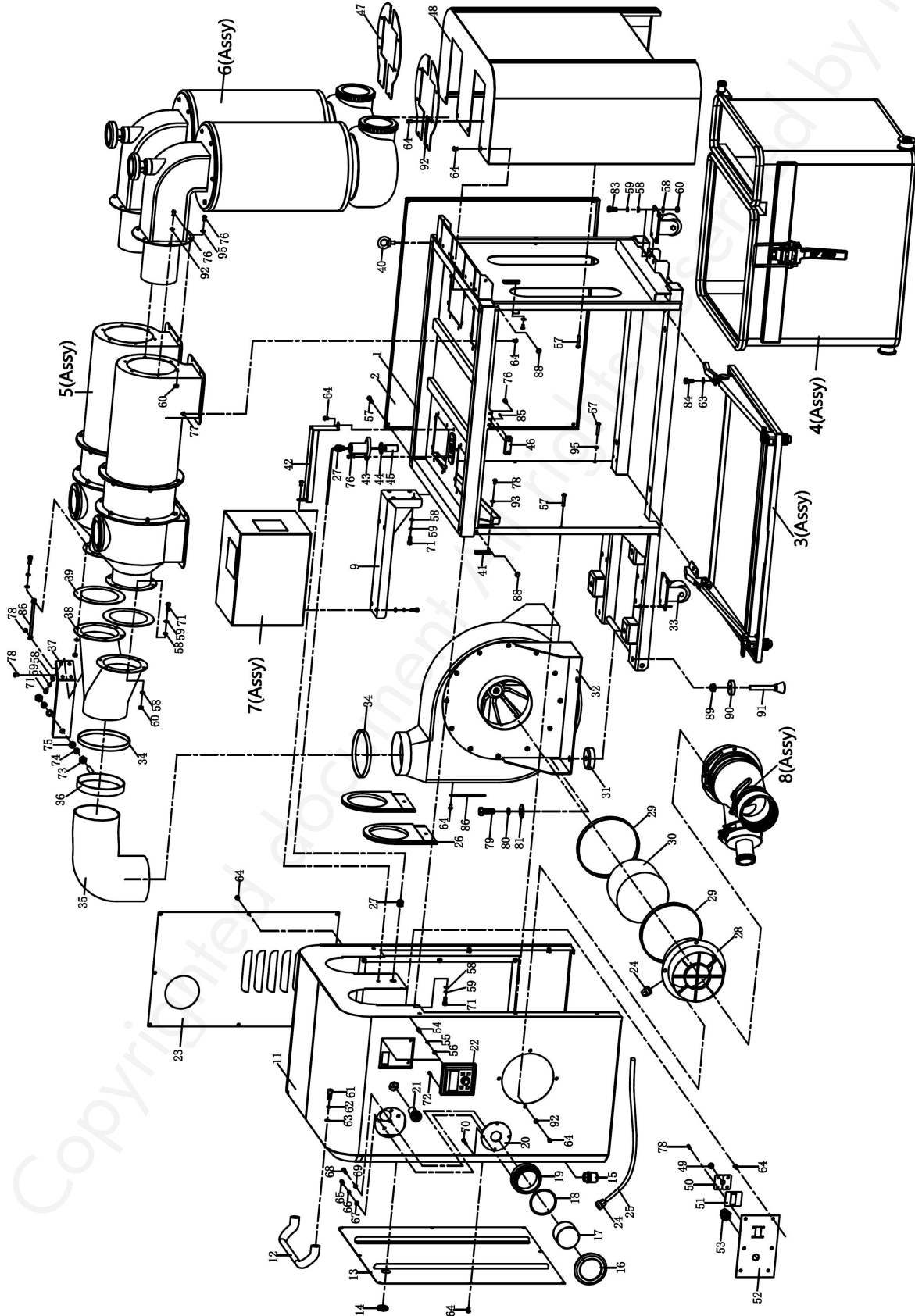
7.1 Electrical and motor problems

Trouble	Possible cause	Correction
Machine will not start	Cord unplugged from the power source	Plug in the power cord
	Cord damaged	Replace cord
	Machine circuit breaker has tripped	Let motor cool and improve ventilation
	Motor is at fault	Test / Repair / Replace
	The dust bin is full	Clean the dust bin
	Inverter error	Cut off the power and re-power
	Low voltage	Check power line for proper voltage
Motor will not start: fuse blows or circuit breaker trips	Too many machines on shared circuit	Connect dust collector to dedicated circuit
	Short circuit in line cord or plug	Inspect cord or plug for damaged insulation and shorted wires
	Short circuit in motor or loose connections	Inspect all connections on motor for loose or shorted terminals or worn insulation
	Incorrect fuse or circuit breaker in power line	Install correct fuse or circuit breaker at power source
Motor overheats	Motor overloaded	Reduce load on motor
	Air circulation through motor is restricted	Clean motor fan with compressed air to restore normal air circulation
Motor stalls, resulting in blown fuses or tripped circuit	Motor overloaded	Reduce load on motor
	Short circuit in motor or loose connections	Inspect all connections on motor for loose or shorted terminals or worn insulation
	Low voltage	Correct low voltage conditions
	Incorrect fuse or circuit breaker in power line	Install correct fuse or circuit breaker at power source
Loud noise or vibrations coming from machine	Loose fasteners	Inspect machine and tighten all fasteners
	Motor fan is hitting the cover	Tighten fan cover. Replace fan cover if damaged
	Impeller is damaged	Replace impeller

7.2 Performance problems

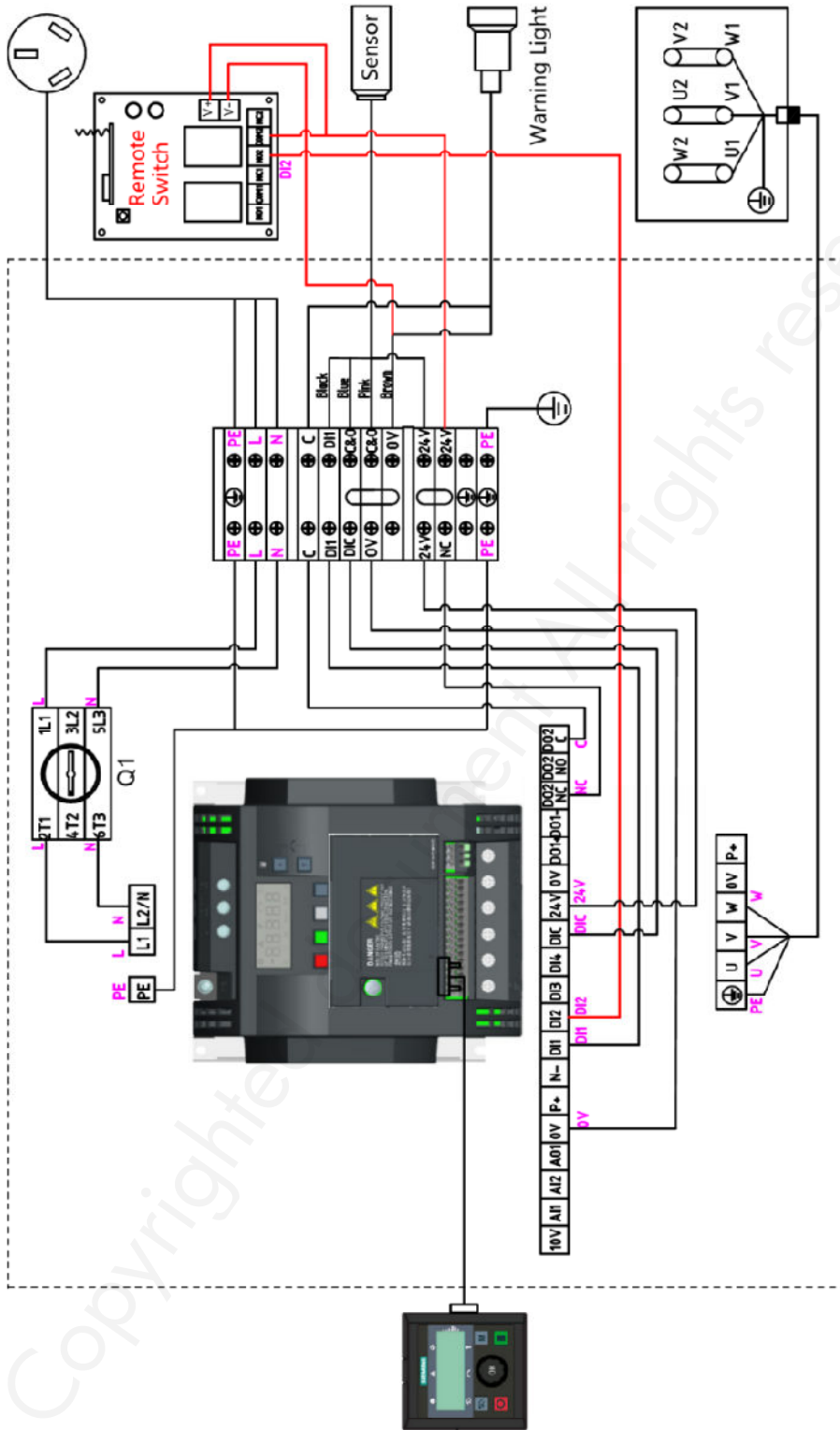
Trouble	Possible cause	Correction
Poor performance, lack of suction	Filters are dirty	Clean filters
	There is a restriction in the duct line	Remove dust line from collector inlet and unblock the restriction in the duct line. A plumbing snake may be necessary
	The machine is too far away from the point of suction, or there are too many sharp bends in the ducting	Relocate the machine closer to the suction, and rework ducting without sharp bends
	The lumber is wet, and the dust is not flowing smoothly	Process lumber with less than 20 % moisture content
	There is a leak in the ducting, or a series of small leaks, or too many open ports	Rework the ducting to eliminate all leaks. Close dust ports for lines not being used
	The ducting and ports are incorrectly sized	Reinstall correctly sized ducts and fittings
	Too many open branch lines at one time may cause a velocity drop in the main line	Close dust ports for lines not being used
Dust blows into the air from the machine	Duct clamps are not properly clamped and secured	Re-secure ducts, making sure it is tight
	Sealing strips are loose or damaged	Retighten all mounting and sealing points, replace damaged sealing strips

- NL** 8 Onderdelen
- FR** 8 Pièces détachées
- EN** 8 Spare parts



REF	DESCRIPTION	REF	DESCRIPTION	REF	DESCRIPTION
1	Main base	33	Wheel	65	Cap screw M5X16
2	Back cover	34	Clamp 5"	66	Spring washer 5
3	Front cover (Assy)	35	Duct 5"	67	Flat washer 5
4	Dust bin (Assy)	36	Adjust ring	68	Cap screw M5X20
5	Separator system (Assy)	37	Adjust bracket	69	Nut M5
6	Filter (Assy)	38	Y separator	70	Button head screw M5X30
7	Electrical box (Assy)	39	Rubber cushion ϕ 110mm	71	Cap screw M6X16
8	Extractor adaptor (Assy)	40	Eyebolt	72	Stud 4#x5+5
9	Electrical box bracket	41	Lock block	73	Nut M10
10		42	Cable guard	74	Spring washer 10
11	Left housing	43	Fixed block	75	Flat washer 10
12	Handle	44	O- ring 23.5mm	76	Button head screw M6X16
13	Left cover	45	Photoelectric switch	77	Acorn nut M6
14	Retainer	46	Locking hook	78	Button head screw M5X10
15	PG16	47	Filter cover	79	Hex head screw M12X40
16	Manometer cover	48	Right housing	80	Spring washer 12
17	Manometer	49	Line buckle	81	Flat washer 12
18	O- ring 69mm	50	Plate	82	
19	Manometer block	51	Rubber cushion	83	Hex head screw M6X20
20	Manometer plate	52	Button box cover	84	Hex head screw M8X20
21	Buzzer	53	PG13.5	85	Set screw M4X6
22	Control panel	54	Pan head screw with cross recess M3x10	86	Ground wire
23	Motor cover	55	Spring washer 3	87	
24	Fast interface M14x1.5	56	Flat washer 3	88	Cushioning
25	Pneumatic hose ϕ 6mm	57	Button head screw M6X35	89	Lock nut M12
26	Guard	58	Flat washer 6	90	Adjust leg piece
27	PG7	59	Spring washer 6	91	Leg
28	Inlet 6"	60	Nut M6	92	Washer 6
29	Clamp 6"	61	Cap screw M8X20	93	Washer 5
30	Duct 6"	62	Spring washer 8	94	
31	Cushioning	63	Flat washer 8	95	Grounding washer 6
32	Motor	64	Button head screw M6X12		

- NL** 9 Schakelschema
- FR** 9 Schéma électrique
- EN** 9 Electrical diagram



NL 10 EG conformiteitsverklaring
FR 10 Déclaration de conformité CE
EN 10 EC declaration of conformity

Fabrikant/Invoerder
Fabricant/Importateur
Manufacturer/Retailer

Vynckier Tools sa
Avenue Patrick Wagnon, 7
ZAEM de Haureu
B-7700 Mouscron

Verklaart hierbij dat het volgende product :
Déclare par la présente que le produit suivant :
Hereby declares that the following product :

Product **Dépoussiéreur**
Produit **Ontstoffer**
Product **Dust processor**

Order nr. : **G700** (790031765)

Test report reference: **17707142 001**

Geldende EG-richtlijnen **EN 60335-1:2012+A11**
Normes CE en vigueur **EN 60335-2-69:2012**
Relevant EU directives **EN 62233:2008**
06/42/EC - Annex I/05.06

Overeenstemt met de bestemming van de bovengenoemde richtlijnen - met inbegrip van deze betreffende het tijdstip van de verklaring der geldende veranderingen.

Correspond aux directives citées ci-dessus, y compris aux modifications en vigueur au moment de cette déclaration.

Meets the provisions of the aforementioned directive, including, any amendments valid at the time of this statement.

Mouscron, 09/09/2021

Bart Vynckier, Director
Vynckier Tools sa

